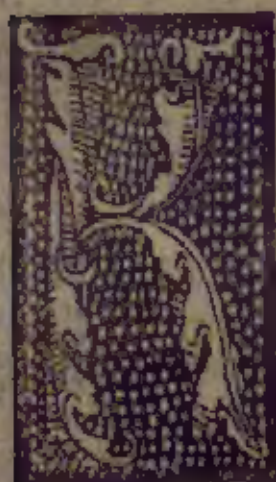


1-64
1914

Трета 10. 12. 1517.

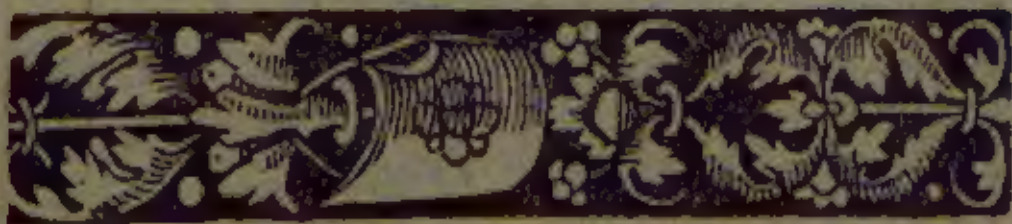
2¹ гр. Тюрмевски



НИГЯ СВЕТОГО ИСѢВЯ ПО
 ЧИНЯЕТСЯ ЕЖЕ СЛОВЕТЬ
 ИСѢВЪ. ЗѢПОЛНЕ ВЫЛО
 ЖЕНА ДОКТОРОУЪ ФРЯ
 НЦИСКОУЪ СКОРИНОУЪ СПО
 ЛОЦКА :

ЯТО СЛАСТА ПОЯКА ДО БОГА ЯН СѢНКО ВАСНЯ ЯЦИ НЕ СЪВѢЩЕ СКО.

Богѹ Вѣтроуи единому Кочѣи И Кославе:
 Матери его Пречѣи Маринѣ похвале:
 Всѣмъ Небесны силѣ, Истѣмъ его къ веселѣю:
 Людѣмъ посполиты къ докрому наѹченію:



Предсловіе въ книгѣ Иовъ :



Ишетъ Сѣиѣ Иаковъ яплѣ въ своемъ
 соборномъ посланіи гл҃а • Образъ
 примите брата, Злоурадиѣ И
 Долготерпениѣ и трудовъ • Пророки
 Иже гл҃аша именемъ гд҃ьнимъ, Благла
 жимъ тѣхъ онѣже потерпѣша • Терпениѣ Иовово
 слышасте, Иконѣцъ гд҃ень видѣсте яко много ми
 лостивъ ѣ гд҃ь ищедѣрь • Билъ слова яплѣскаѣ
 являюѣ намъ Достоинностьъ Благотѣ И Терпениѣ
 Сѣго Иова, онѣмъже пишѣтъ книга силъ • И что
 ѣмѣ гд҃ь богъ заѣго терпениѣ далъ ѣ • Достои
 ность ѣго тѣми словы знаменѣе, понеже нарицаѣтъ
 ѣго пророкомъ, онѣже гл҃алъ ѣ именемъ гд҃ьнимъ :
 яѣстъ во истинѣ прѣкъ бж҃ий • Пророковалъ ѣбо ѣ
 востаниѣ и змѣтѣхъ, свѣтленъ и ивенъ всехъ иныхъ
 пророковъ бж҃ий такоже Иовныхъ тайнахъ бж҃ий :


СВЕТОВОГО НОВА

Ирече емѡ гдѣ видѣли еси раба моего Нова яко
 несть человекъ подобенъ емѡ въсѡщѣи на земли •
 И ѡжъ непороченъ праведенъ благочестивъ боясѡ
 бога, и ѡдаласѡ въсѡкого зла • И въѣща дѡволъ
 ирече прѣдъ гдѣмъ, едали Новъ празно чѣтитъ бога
 кетили оградилъ еси его и домъ его и все имене
 его оокрестъ • Дѣлаже рукъ его блевилъ еси и иже
 ние его ѡмножилъ еси на земли • Нопошли мало ру
 кѡ твою и доѣкнисѡ всѣхъ иже и мѡтъ • Ящели не вли
 це заеречетъ тебе • Ирече гдѣ ко дѡволу се всѡ
 елика и мѡтъ Новъ предаю вѡуце твое, носамого да
 не доѣкнешисѡ • Изыде дѡволъ въ лица бѣжи, и
 бысть во единъ дѣнь сынове Новови и дѣщери его и
 дѡху и пниху вино въ домѡ брата ихъ старейшого :
 и се вѣстникъ придѣ ко Новѡ ирече к немѡ • Сѡ
 пѣзѡ воловъ ораху и ослици пасху сѡ близъ ихъ
 и пришедше иноплѣмѣнници плениша и и ѡроки пора
 зиша острѣмъ меча и остахъ азъ единъ и придохъ
 возвѣстити тебе • Иеще емѡ глаголющѡ и нѣ вѣ
 стникъ придѣ ко Новѡ и глагола емѡ о гнѣ бѣжи па
 дѣ сънебеси на землю и попали овецѡ всѡ и пастыри
 сожже, и остахъ азъ единъ и придохъ возвѣсти

КНИГА

ти тобѣ • Иѣще томѣ глѹщѹ трѣтий вѣстникъ
 приде ко Іовѣ и глагола ѣмѣ • Се Халдеи вѣдѣлаша три
 полки и побѣдоша вѣльблюдѹ и загнаша и, и рабы и
 збиша оружіе мѣ, ѹбѣжахѹ же азъ ѣдинъ и придохъ
 възвѣстити тобѣ • Иѣще семѣ глѹщѹ ины вѣ-
 стникъ приде глагола ко Іовѣ • Сыномъ твоимъ
 Идиферомъ твоимъ идѹщимъ и пиюцимъ вино, вѣде-
 мѣ сына твоего брата и старейшаго • Нагле ветръ
 вѣликий приде ѡпустыни, и сотрѣ чѣтыри ѹглы
 Храмины и паде хранина на дѣти твои и зомроша вси
 Испасохомъ азъ ѣдинъ, придохъ възвѣстити тобѣ •
 ТЯКОВАНІЯ же ѹслышавъ Іовъ, воста и растѣрѣ
 за ризы свои, и остриже власы главы своѣ, и
 посыпа пѣрстия главы своѣ • И паде лицемъ на зе-
 млю, и поклонисѣ гдѣви и рече • Нагъ изыдохъ
 изъ чрева мѣри моѣ, и нагъ навращусѣ тамо • Гдѣ
 бо бысть тако и стало сѣ, бѹди и мѣ гдѣнѣ сла-
 гославено вѣвѣки • Не овсѣхъ сихъ прилѹчивъши
 сѣмѣ не съгрѣшилъ ѣ Іовъ ѹстами своими,
 и ни безумного что глагола ѣ на глагола бога •

ГЛАВА 6

 Немоуи великои еюже диаволъ стго Іова
заразилъ, ꙗкоже жена его вѣлела ему гда бога зло
рѣчити • Отрѣхъ друзехъ его ониже пришли кне
мѡ потешити его, ѿидеши великую болѣсть его
седмъ днѣи иноше немогли кнемѡ молвити •



Бысть потомъ ꙗко воѣдинъ день, Придо
ша янѣли бжии стати прѣдъ гдѣмъ: Приде
и диаволъ посрѣдѣ и ѿста прѣдъ лице бжиимъ
Ирече гдѣ ко диаволѡ ѡкѡдѣ ты пришолъ: Выше а

ѡвещаетъ диаволъ ирече прошедъ поднебеснѡю, и ѡ
бѣшедъ землю придохъ • Ирече гдѣ ко диаволу си
делъ ли еси раба моего Іова, ꙗко несть на земли
человекъ подобенъ ему • Непороченъ праведенъ
благочестивъ бояся бога, и ѡдалася ѡвсѣмъ
зла • Иеще хранишь невинность свою, ты же ми ре
че имени его погубити вотще • ѡвещаетъ диаволъ
ирече къ гдѣ • Тело чужее за тело свое, и все иже
имать человекъ дастъ задушѣ своей • Ныне же по
шли руку твою и доукни плоти его и кости его
И тогда ѡзриши ꙗко влице бѡдетъ злоречити тебе
Ирече гдѣ ко диаволу, се вущѣ твое предаю и то

КНИГА

чию дошю его соблюди • Изыдеже диаволъ ѿ
ца гдына, и порази ѿва нежитомъ лутымъ, ѿп
ты ногѣ даже до вѣрхѣ главы • Иеза ѿвъ черепъ
да острыглетъ гнои свои седли нагноиши въ града
• Брѣмениже многѣ минѣшю • Рече къ ѿвъ жена
его доколѣ терпиши глѣ • Бе пождѣ еще время
мало чаа надежди спасения моего • Беко погы
бе память твоа ѿ земли, сынове твой и дщери, мо
его чрѣва болѣзни и труди • Иже всѣ трудиса
собсилнѣи изомроша • Тыже самъ въ гнои и въ че
рви седиши ѿгноша въ града • И азъ яко раба
збирающи исти ѿмѣста на мѣсто прѣходящи, и ѿхра
мины вохраминѣ, ждѣши слнцѣ когда зайдетъ, да
почию ѿ трудовъ своихъ, и ѿ ѿбѣ держащихъ мѣ
зней иже мѣ ныне содѣржать • Но рци некое
слово злое къ богу и ѿ мри • ѿвъже возрѣвъ на ню и ре
быше ѿ Иако единая ѿ безѣмныхъ женъ рекла есь • Яще до
браа приахомъ ѿ рѣки гдына, зламъ же чѣмъ быхомъ
нестерпѣли • И во всѣхъ сихъ волестехъ не согрѣши
ѿвъ ѡстами своими • И ѡслышавши тне
друзи ѿвовы всѣ зламъ, иже приаѣчаша ему
Придоша единый каждый снѣ ѿмѣста своего •

Ѣлифасъ деманитскыи Ѣвалдафъ бѣхемскыи
Ѣбофаръ нааманитскыи, и придоша въкупѣ наведи
ти и потешити его • И ѣгда воздвигоша здалека
очи свои, и не познаша Іова • И вопиюще плака
хуся • Роздравши же ризы свои, посыпаша пер
стию зверху главы свое • И сяде сѣти снѣ на
земли сѣмь днѣи, и сѣмь нощѣи, и ни единый гла
голаше къ нему слова • Понеже видѣша болѣзнь его ве
лию зѣло •

ГЛАВА

7

И ѣгда Іовъ проклясть день роженія своего, и
кажетъ иже е сѣтныи и бѣдныи животъ нашъ
на семъ свѣтѣ, и смѣть праведныхъ лепша е •



И сѣмъ же ѡверзе Іовъ уста свои и про
клинѣ день свой гла • О дабы загы
нѣлъ былъ день роженія моего, и ношѣ
въ ню же рѣша челоуѣкъ зачалъ сѣ • День
онъ да обратится во тмы, и да не поста
вить его богъ въ славыи, и да не ѡсвѣтитъ его свѣтъ ѣреми к
ло • Да застенѣтъ его темъности и сѣмракъ
смертныи • Да покренѣтъ его мгла, и да ѡбъен

Жнигя :

нѣнь бѣдетъ горькостями • Иношью тою тем-
 ныи вихоръ дѣладеетъ, да небудетъ почета во днѣхъ
 лѣта, и ни знайдена въ мѣсѣцѣхъ • Да бѣдетъ нош-
 та особлива, и безъ славна • Да проклинѹтъ ю
 ониже проклинаютъ день, иже сѣтъ готови попужа-
 ти дѣла • Да затмѣетъ звѣзды мракомъ ѣмъ:
 пождѹтъ свѣта и не ѹзрѣтъ его, и ни въ сходѹ наста-
 вѹщего свѣтаниа • Иако не затворила естъ дѣ-
 рѣи чрѣва носѣщаема, и не ѹнѣла злого ѹчию мо-
 ихъ • Прочѣто въ ѹтробѣ не ѹмрохъ, и зчрѣва вы-
 шедъ скоро непогыбохъ • Чемъ възлала естъ
 на лоно мати моя, и чемъ съсахъ сосѣца ѣмъ • Ни
 не бо оумеръши молчалъ быхъ, и сномъ моимъ
 ѹпочивалъ быхъ • Бѣцарьми и сѣсовѣтѣники земли
 ониже оѹготовляють сѣбѣ пѹстыни, и ли съкнѣ-
 зми иже владеють златомъ, и на полънають дома
 свое сребромъ • Или иако бы и скидокъ сокри-
 тый не ѹбрелъся быхъ, и ли иако зачатый сѣще
 иже не видѣша свѣта • Тѣта нечестивѣи прѣста-
 ша ѹгѣкѣ, и тѣта людѣе воѣннии сильнии, сѣ
 труднѣшесѣ ѹпочинѹли сѹтъ, и некогда дѣло
 пойманыи сними екѹпѣ безъ оѹтисненна • Не

Иже
 ѹрѣми

СВЕТОГО ИОВЯ ❧

И ❧

СЛЫХАЛИ СЪТЪ ГЛАСА НАСИЛЬНИКОВА • МАЛЫИ ИВЕ
ЛИКИИ ТѢТО СЪТЪ, И РАБЪ СВОБОДЕНЪ ЕСТЬ ПРЕДЪ
ГОСПОДИНОМЪ СВОИМЪ • ПОЧТО БЕДНОМУ ДАНА
ЕСТЬ СВѢТЛОСТЬ, И ЖИВОТЪ ТЫМЪ ОНИЖЕ ВЪ ГОРЬ
КОСТИ ДУШИ СУТЬ • КОТОРЫИ ОЖИДАЮТЪ СМѢР
ТИ И НЕ ПРИХОДЯТЪ КЪ НИМЪ, И КОБЫ ИСКОПАЮЩИЕ
СКАРБЪ, РАДЮТСЯ ВЕЛИКИ ЕГДА НАЙДУТЪ ГРОбЪ:
ИМѢЮЩЕМОУ СЪКРИТЬ ЕСТЬ ПУТЬ ЕГО, И ОГРА
ДИТЬ ЕГО БОГЪ ТЕМНОСТАМИ • ПРЕЖДЕ ЕДИНИИ
МОЕГО ОУЗДЫХАЮ, И И КОБЫ РОЗВОДНИЛА ВОДЫ СТО
ГНАНИЕ МОЕ • ПОНЕЖЕ БОЛѢЗНЬ ЕМѢ ЛЕКАХЪСЯ
СПОСТИГНѢЛАМА, И СТЫДЪ ЕГОЖЕ СТЫДИХЪСЯ НА
ПАДЕ НАМА • И ЧИЛИ НЕ ОУМИРИХЪСЯ И ЧИЛИ НЕ ТЕР
ПЕХЪ, И ПРИШЛО ЕСТЬ НАМА РОЗЫГНѢВАНІЕ ❧

ГЛАВА І ❧

ЕЛИФАСЪ ДАМАНИТЪСКИЙ ГЛАГОЛЕШЬ КО ИОВУ
И НАПЕРВЕИ ВЫЧИТАЕШЬ И МИЛОСѢРДНЫЕ ДЕЛА
ЕГО, ПОТОМУ ЖАЛУЕШЬ И НАПОМИНАЕШЬ ЛЕБЫ
ТЕРПЕНІЕ ИМЕА ВЪ БОЛѢСТИ СВОЕЙ, И НЕ ДЕЛАЛСЯ
ПРАВЕДНЫМЪ ПРЕДЪ БОГОМЪ • ПОНЕЖЕ ГДЬ БОГЪ
ЗА ТАКОВЫЕ ГРЕХЫ ЕГО КАРАЕШЬ ❧

КНИГА :



Вещаетъ Елифазъ Деманиѣтскій Койнѣвъ
Иерѣе • , Почнемъли молѣнтіи къ тебѣ
дабы небыло тебѣ тако послухати насъ :

Но ѹмысленыѣ речіи кто замолчати мо

жетъ , Се ты наѹчалъ єси многихъ ирѹцѣ ѹтрѹже
ныхъ посилалъ єсь ты • И блѹдащихъ наставлялъ
єсь ты словы твоими , и ногы дрыжашаѣ ѹкрепѣлъ
єсь ты •

Нынѣже пришла є на тебѣ изва и згинѹла
єси , доѹткнулася та и засмѹтилася єси •

Гдѣ є боѹзнь твоя сила твоя и терпѣніе твое , и съвер
шеніе путей твоихъ •

Роспомнися молющати , и
кто когда ѡневинныхъ погыбе , или когда праведный
сματοшеся •

Ноболѣе видѣхъ твоихъ ѡниже чинахъ
хѹ беззаконіе , сѣлахъ неправдѹ и пожинахъ ю •

Ѡпо
влѣнна бѣиша погыбоша , и дѹхомъ гнева єго и знича

ша • Риканіе львоѹ и гласъ львици , и зѹбы льве

:зѹбрь : нѣтъ лвовыхъ сокрѹшены сѹтъ • :Тигрисъ: погы

бе ико неимать ловѹ , и мѣлѣе львенѣта роѹпраши
шеся •

Комуѣ пакъ повѣдено є слово съкри
тое , и икобы крадѣмо пришло є ѹхо мое жилю шепі

тѣни єго • Въгрозе видѣннѣ ношного , єгда тажѣ

кин сонъ приходить на люди • Страхъ нападе на мѣ

СВЕТОГО НОВА:

Ѧ:

ИТРЕПЕТЪ, И ВСА КОСТИ МОЯ СМАТОШЕЯ • ИГДА
ДУХЪ ПРЕДОМНОЮ ПРОШОЛЪ Е, • ВЪСТАША ВЛАСЫ ПЛО
ТИ МОЕЯ • ИСТАЛЪ Е ЕДИНЪ ОБРАЗЪ ЕГОЖЕ НЕЗНАХЪ
ЛИЦА, ПРѢДЪ ОЧИМА МОИМА, ИГЛАСЬ ИКОБЫ ВѢТРУ ТИ
ХОГО СЛЫШАХЪ • ЕДАЛИ ЧЕЛОВѢКЪ КЪ БОГУ ПРИРОЕНАИ
СЫНЪ ОПРАВДИТСА, ИЛИ НАДЪСОТВОРИТЕЛЯ СВОЕГО ЧИСТЕ НИЖЕ КЕ
ИШИИ БУДУТЪ МУЖЪ • БѢ ИТІИ ОНИЖЕ СЛѢЖАТЪ ЕМУ ЕПЕТРЪ Е
НЕ СУТЪ СТАЛЫЕ, И ВЪ ЯНГЕЛЕХЪ СВОИХЪ ЗНАШОЛЪ Е НЕПРА
ВДУ • ЧИМЪ БОЛѢЕ ТІИ ОНИЖЕ ЖИВУТЪ ВДОМЕХЪ ГЛИНЕ
НЫХЪ, ЕЖЕ ИМУТЪ ЗЕМНОЕ ОДНЕНІЕ, СКАЖЕНИ БУДУТЪ
ИКОБЫ ШАЮ • ОУТРА ДАЖЕ ДОВѢЧЕРА ПОДЪТАТИ ІСАИ АИ
БУДУТЪ, ЯИЖЕ НИ ЕДИНЪ РАЗУМЕЕТЪ ВѢКИ ПОГИБНУТЪ
И ОСТАИЦИИ ШИТЫ БУДУТЪ, И ИЗОМРУТЪ БЕЗЪ МДРТИ:

ГЛАВЯ Е:

ОБЕЗУМНОМЪ И ОДЕЛЕХЪ ЕГО, О СПРАВЕДЛИВОСТИ БО
ЖИЕЙ ИКО ГЛА БОГЪ СВОИ КАЗНИТЬ И ПОТОМЪ МИЛУ
ЕТЪ И ИЗБАВЛЯЕТЪ И НАСТАВЛЯЕТЪ НА ПУТЬ ПРАВДЫ:

ЕЛИФАСЪ ГЛАЕТЪ:



ЕГОДЕЛА ЗОВИ АЩЕЛИ Е КТО ШВЕЩАИ ТО
БѢ, И КЪ НЕКОЕМУ ШСТЫХЪ НАВРАТИСА •
И ОЖА БЕЗУМНАГО ОБИВАЕТЪ ГНЕВЪ, И МАЛЕНЬ
КОГО ОУМОРАЕТЪ ЗАВИСТЬ • ЯЗЪ ВИДЕХЪ

Книга :

безумнаго ѹкореннаго, и^хзлорѣч^хи красотѣ его ско
 ро • Далече будутъ сыновѣ его ѹспасениа, и^хсо
 трѹтсѧ в^хвратехъ, и^хнебудетъ избавителя имъ •
 Жита его голодный и^хсти будетъ, и^хсамого поймаетъ
 воинъ, и^хвыпиютъ жаждущіе богатѣство его • Ни
 чтоже надеется на земли безъ причины, и^хи^хзъ земли не
 сходитъ болѣзнь • Человѣкъ родится къ работѣ, и^х
 птица къ летанію • Бегодѣла помолосѧ язь гдѣ
 и прѣдъ богомъ моимъ положу словеса моя • Онъ
 же чинитъ дела велика и^хнеисведома и^хдневна,
 и^хмже несть числа • Онъ о^хдождѣе дождь на ли
 цѣ земли, и^хнапоетъ водами всю вселенную •
 Онъ же во^хводитъ смиренна на высоту, и^хнемо^хщ
 ные приводитъ къ полному здравію • Онъ же ро^х
 прашаетъ мысленна злыхъ, дабы немогли напо^хлъ
 нити рѹкѣ свои и^хже почали сѣти • Онъ пости
 гаетъ мѹдрыхъ въ хитрости и^х, и^хсовѣтъ неправѣ
 дныхъ развращаетъ • Бѣдень впадутъ въ тѣмн^хы:
 и^хи^хко вночи тако цѹпати будѣтъ о^хполудни • Ной
 збавитъ нищаго ѹмеча ѹстѣ и^х, и^хи^хзрѹки насильни
 ковы и^хзторгнетъ ѹбогаго • И^хбѣдетъ нищему сна
 дежу, и^хко нечестіе стѹлитъ ѹста свои • Бла

Корн г

ЖЕНЪ МУЖЪ ЕГОЖЕ КАРАЕТЪ ГДЬ • Бего ради наказа
 ния БЖИА НЕЗАМЕТАИ, ОНЪ БО АЩЕЛИ РАНИТЪ ИЗЛЕЧИТЬ :
 БИЕТЛИ РУЦЕ ЕГО ОЗДРАВЛѦТЪ • ВЪШЕСТИ СМѢТКОУ
 ИЗБАВИТЬ ТѦ, И ВЪ СЕДМОМЪ НЕ ДОТКНЕТСѦ ТЕБЕ ЗЛОЕ :
 ВЪ ГЛАДѢ ИЗБАВИТЬ ТѦ ѿ СМѢРТИ, И ВЪ БОЮ ѿ РУКИ
 ОРУЖИѦ ИСТОРГНЕТЪ ТѦ • Ѿ ЗЛОГО ЯЗЫКА СОКРИЕШИ
 СѦ, И НЕ БУДЕШЬ БОЯТИСѦ БЕДЫ ЕГДА ПРИДЕТЬ • Во
 врѣмѦ РАТИ И ГЛАДУ ВОЗВЕСЕЛИШИСѦ, И ЛЮТЫХЪ ЗВѢ
 РЕИ ЗЕМЛИ НЕ ОСТРАШИШИСѦ • Но скамениемъ странѣ
 СМОЛВА ТВОѦ, И ЛЮТЫЕ ЗВѢРИЕ МИРНЫ БУДУТЬ ТО
 БѢ • И ѻвѣси яко покой имать челоудъ твоѦ, И по
 сещѦ тебѦ твою не согрѣшиши • И познаеши
 яко умножено будетъ семеѦ твое, и родина твоѦ
 яко былие земли • Бниидеши обогативъшисѦ
 въ гробъ, И якоже вношенъ бываеъ стогъ пшеници
 за часу своего • Се ѻбо о чемъ пытахомѦ тако е :
 и еже слышиши на ѻмѣ своемъ размышляи ⁂

И ГЛАВЯ . 5 ⁂

И ѻвѣ ѿповѣдаеъ Елифасови, иже не сътъ
 такъ велици грѣхы его, Ико естъ тяжка мѹка его
 И молитеѦ гдѹ богу дабы ему далъ посиленіе вне
 моуши, И долготерпение въ бѣдѣ его ⁂

ВЪ



Вѣщаже Нѡвъ ѿрѣ • Одабы розѣжаны бы
ли грѣхи мои, ѿниже ѣсми гневъ заслѣ
жилъ • Нѣбды мои ѣже тѣплю навагахъ,
ѿко песокъ морскыи тако тѣжыши ѿ нѡи
либыи • Прото ѿ слова мои болѣсти полны сѣуть, ѣтре
лыбо гдѣни во мнѣ сѣуть • Нѣростъ ѿ ѿсѣшае дѣха
моего, ѿгрозы гдѣне воюютъ противу мнѣ • Нѣи ричитъ
ѿмѡ ѿ лосъ ѣгда ѿматъ трабѣ, ѿмичитъли волъ ѣгда полны
сѣуть ѿсли • Нѣи можетъли ѿсти несланоѣ, ѡнемѣже не ѣ
солю ѡсолѣно • Нѣи можетъ кто ѡкусити того ѿще ѡ
кусеноѣ смѣрть приноситъ • Дѣши ѿличней теже горька
ѿ сладкаѣ ѿ быти чѣютъ • Чѣго прѣжесѣ нехотѣла
сѣ дотѣкнути дѣша мои, нынѣ дамъ болѣсти по
кармы мои сѣуть • Кто дастъми дабы пришла про
зба мои, ѿчѣго ѡжидая ѿбы дальши богъ, ѿкото
рыи почалъ тои дабыи ѿстѣрь • Дѣпроѣтрѣтъ рѣку
свою ѿподрубить мѣ, ѿто было быми въ радость •
ѿко наводѣи на мѣ болѣзнь не прѣзре, ѿниспротивлю
сѣ словѣиомъ сѣго • Чѣто ѡбоѣ крѣпость мои дабыхъ по
нѣлъ, ѿли конъ ѣ конецъ мои дабыхъ тѣпелъ : Крѣпость
бо мои нѣтъ ѿко каменѣа, ѿтело мое нѣесть медъ мое:
ѡе нѣтъми помощи во мѣ, ѿдрузи мои ѡи доша ѡмѣне :

Кто ѿнимаетъ ѿ друга своего милості^е , сѣи
бои^знь б^жію ѿпущаетъ • Братѣ мое^и проми
нуша мене , ѿко вода быстра ѿже проходитъ в^долинѣ^х :
Которыи бо^лтса и^нею , падеть н^атихъ снегъ •
Вчасъ во^иже распршени б^удуть погыбнуть , ѿ
ѿко согрѣются росъплывѣтса ѿмѣста своего •
Завиты с^бть стѣзи ступневъ ѿ^х , походятъ всѣ^х
ѿпогыбѣть • Позрите стезь деманитскихъ
ѿпутей сав^бани , ѿподождите маленько •
Посрамотени с^бть , понеже оуповахъ • ѿпри
шли с^бть даже комнѣ , ѿстѣдомъ закрыти с^бтъ :
Нынѣ пришли есте , ѿнынѣ видѣчи раны мои боите^са :
Рекху вамъ прикеситени , ѿ ѿимени^а вашего по
дару^ите^а • Или избавьте^а ѿзрѣки вражи^а ,
ѿ ѿзрѣк^и сильныхъ ѿзорвите^а • Ѹчтежь^а
ѿ ѿзъ помолчу , ѿѿщели чего не^бмелъ е^сми на^въ
читежь^а • Чем^б протизналистса словомъ пра
вды , ни единыи^бо ѿва^исѣ ѿжебы могъ сближити
мене • К^бсварѣ толко рѣчи приводите , ѿна
ветръ слова пущаете • Наспроту возъреваете^с
са , ѿх^ищете прѣтерити друга ближ^иго • Но
поправде ѿже есте почали докончайте , Нахили

КНИГА :

те оуха , и послушайте ящели солъжѣ что •
 Ѡвѣщайте жьми прошу васъ безъ свару , и глѹще
 то что правда естъ розсѣжайте • И не знайте
 въ языце моемъ неправды , и въ устахъ моихъ ху
 деніе не прозвѣннать :

ГЛАВА 3 :

И Ѡвѣ не имѣтъ иже сего свѣтнаго житіе
 е клоотно , и смръ скоро приходитъ , и несть на
 браженіи • Бегорди вопиетъ къ гдѣ бѣ жалѹючи:
 и молится ему :



Рабрость е животъ человека на земли , и
 яко дни наймитовы днѣе его • Яко
 елень жаждетъ хладу , и яко наемникъ
 ождаетъ конца делу своему • Тако

и азъ имехъ мѣсяци празныи , и нощи болѣзньныи
 считахъ собѣ • Ящели оуснѹхъ рѣкохъ како
 встану и посемъ ождати бѹду вѣчера , и на полѣ

ѹло ли нюса болести даже до смерка • Облечеся плотъ моя

ѹло рни вьгнои и вьгнуся прахѹ , кожа моя соше и скорь

ниже ѹ числ • Дни мои скорѣе пройдоша нежданѹ

ѹло ми ткача плотно ѡрѣзѣтсѣ , проминѹша кромъ

всего ѹподаниа • Помани яко ветръ е животъ

ниже 11

СВЕТОГО ІОВѦ

Ѣ

мой, иже возвратится око мое видети добра,
 и не соглядаетъ мѧ к томѸ възрокъ челоѡчій • Очи
 твои на мнѣ иже не постою • Ижеко гынетъ облакъ
 и проходитъ, тако и сходящій воадъ не възыдетъ
 ниже на вратитсѧ к томѸ в домъ свой, и ни позна
 етъ и потомъ мѣсто его • Прото и азъ не ѡпѡщу
 и прорѡку въ смѡткѸ дѡуха моего, и розмолвати
 буду згоркостию дѡши моеи • И ни морѣ есмъ
 азъ и ли рыба китъ, ижеко ѡградилма еси темницею:
 Реки ѡли потешить мене ложе мое, и иже вленъ буду
 главою стобою, на постели моеи ѡстрашаешима съ
 номъ и видѣниемъ грознымъ мѧ поразиши • Бегоде Ѳло рѣ
 а ижебра выстѡпити дѡша моя, и смѣрть кости мои:
 ѡбоху ижеко к томѸ живѡ не быти ми • Прозри Ѳло рѣ
 ми гдѣи, ижеко ничтоже сѡтъ дѣниѣ мое • Что Ѳло и
 естъ челоѡкъ ижеко величиши его, и ли почто при Коеѡр ѡ
 кладеши к немѸ срдце свое • Посѣщаеши его Ѳло рѣ
 на свѣтаньи, и скоро и скѡшаеши его • Доко
 лѣ не прозриши мнѣ, и не ѡпустиши ми прожрѣти
 слины моеи • Съгрѣши, и что ѡчиню тебе
 ѡстраждѡ людскыи • Чему поставилма еси
 противникомъ себѣ, и стаху самъ себѣ тяжкыи:

КНИГА :

Псалмъ ѿ Давидъ
 ѿ чѣмъ не згладѣишь грѣха моего, и чѣмъ не ѡтмычишь
 беззаконнаго моего • Се ныне съпраху ѿпочивати
 бѣдѣмъ, и бѣдѣшамъ рано глѣдати не вблѣютица :

ГЛАВА ѿ :

Валдафъ ѡбличаетъ Іова ѡ вѣлеречїи,
 и иже гдѣ богъ то е за грѣхи на нѣго перепустилъ •
 понеже клятыи е чинилъ • Пишетъ те же ѡ челоуѣкъ
 льстивъ и ѡ погыбелю его • И велитъ Іовѣ къ
 гдѣ богѣ вопиати :



Валдафъ слоушителю и рече:
 доколѣ глѣти будешъ такова, и духъ
 вѣлеречивъ во оустахъ твоихъ • Ичи богъ
 ѡбличаетъ сѣдѣ, или всемогнъ прѣвѣра
 ираетъ правду • Понеже снѣговъ твоихъ съгрѣшили
 сѣтъ прѣднѣи, и прѣдалъ и е вѣруще беззаконїю и:
 Ты же аще и транишица вѣстати прѣдъ бога, и вѣде
 жителю помолнисица • Праведенъ и непороченъ
 прѣдъидеши прѣднѣи, скоро пресудитца кто бѣ
 и мирно сътворитъ жилище правды твоеѣ • Пото
 мѣ и рече прѣднѣи твоѣ то бѣ быша мала, но
 ѡстаночна ти ѡмножитъ велики • Спытай пер
 выхъ родовъ прошлыхъ, и пильнѣ доудѣица пами

ти ѿцевъ нашихъ •

Ибо вчерашний есѣмы и не

вемы, понеже яко стѣнь сѣтъ дни наши на земли:

Старинъ напечатѣ, и ѿсрѣца своего исповѣдѣтъ ѿ ѿ ѿ

словеса • Ичи можетъ зеленѣти сѣ тростие безъ

мокроути, или рости ситовиѣ безъ воды •

Внегда еще е ѿцвете и не изорвано будетъ рукою,

но прѣже всехъ травъ ѿвѣмлетъ • Такожъ и пѣ

ти ссѣхъ забывающіи бога, и ѿпование льстиваго

погибнетъ • Не ѿподобитсѣ ѣмѣ злосердїе его: ѿ ѿ ѿ

и яко паѣчина паѣкова надежа его • Подпирати

сѣ будетъ надомъ свои и нестанетъ, въздвигати

и будетъ и не постоятъ • Икро ѿзритсѣ сито

виѣ прѣдъ ѿсходомъ сѣнца, и на свѣтанни стѣ

ло его изыдетъ • Накучи каменной корѣниѣ его

ѿгустѣетъ, по прѣдѣже каменна садитсѣ будетъ:

Погнетѣли его ѿмѣста своего, запрѣтсѣ его и речетъ

не знахъ тебе • Бжебо естѣ вселїе пути его,

дабы понемъ иносѣ ѿ земли пустило сѣ • Богъ

же не покинетъ праведнаго, и ни подастъ руки зло

честивому • Донѣдеже наполнитсѣ ѿста

твою радости, и вселїе примѣтъ ѿ стѣнѣ твои:

Не извидѣшии тебе посрамѣтсѣ, и жилища не ѿчѣ

КНИГА ~

СТИВЫХЪ ПОГЫБНУТЬ ~

ГЛАВА ~

И ѿвѣдѣваетъ великую силу бжю
и не можетъ приравнатиа людское ѿправданіе
къ гдѣ богу • И ѿ краткости живота нашего гать ~

Исече же ѿвѣ, поправдѣ есмь иже тако
ѣ, ико не ѿправдитиа человекъ ровна
смъ къ богу • Ѹсхоплетъ ли прѣчи
тиа снимъ, не возмощетъ ѿвещати
ѣмѣ единого слова затысещу • Прѣмѣдрый
срцемъ ѣ и силный въ дѣятностию, кто противи
смъ ѣмѣ и покои мѣлъ ѿ него • Ѹнъ прѣносилъ
горы, и неведѣху тини иже прѣвратилъ въ ярости
своей • Ѹнъ же подвизаетъ землю ѿ мѣста
своего, и столпы еѣ сокрушатѣа • Ѹнъ за
повѣда сѣнцу и не ѿсходитъ, и звѣзды икобы подъ
печатю заворачѣтъ • Ѹнъ самъ ѿсноваа не
беса, и ходитъ по волнахъ морскѣ • Ѹнъ же
сътвориа звѣзды рекомыа возъ, и звѣзды реко
мыа влѣкожелци и проходны, и внутренныа полудныа
Ѹнъ чинитъ велиа и не истребѣиа и дивнаа, и мѣже

несть числа • ЕСТЬЛИЖЕ ПРИДЕТЬ КОМНЕ НѢ
 Зрю его, ѿидетьли ѿ мене непоразумю • Зо
 пытаетьли на глаголющо повѣсть емѹ, или кто ре Ісир ѿ
 щии можетъ емѹ чему тако чинишь • Бже ни
 ктоже гнѣвъ твой одолѣти можетъ, и тобѣ пока
 раются носачи вселеннѹю • Бегоради ѿковъи
 есмь изъ дабыхъ ѿвещалъ емѹ, и рекъ быхъ сло
 веса мои снимъ • Яще быхъ пакъ имель не
 что правды не ѿверю, носуды моему помолюся:
 и негда вопиющаго ѹслышитъ, и емѹ вѣры дабы
 слышалъ гласъ мой • Въбѹри ѹбо сътрѣтма
 и ѹмножитъ раны мои безины мои • Не дасть
 зпочинѹти дѹху моему, и наполнитма горько
 стами • Яще ищещи крѣпости сильныи є, яще
 ли правого сѹдѹ, никтоже свѣдѣниа ѿмнѣ сме
 етъ повѣдати • Въсхошѹли ѹправдитиа прѣ
 днимъ, ѹста мои погубитма • Яще рекѹ
 не повиннама быти, грѣшима ѹсѹдитъ •
 Также бѹдѹли простыи не ѹвѣсть сего дѹша моя:
 и стойкнѣтмиа въ животѣ моемъ • Едино есть Ниже і
 еже рѣкохъ, невиннаго и не мѣтѣнаго онъ погубитъ: Еклезіат
 Караютьли да погубитъ единою, и мѹкамъ невинныхъ

КНИГА :-

ДА НЕ ПОСМѢТѢА • ДАНА ѸБѢ Ѣ ЗЕМЛѢ ВР҃УЦЕ НЕ
 ЧЬСТИВОМѸ , ЛИЦА СУДѢИ ѢИ ПРИКРИЕТЬ , ЯЩЕЛИЖЕ
 БЫШЕ ~3 НЕО́НЪ Ѣ , И КТОЖЕ ПАКЪ ТОГДА ЁСТЬ • ДНИЕ
 МОИ СКОРѢЙШІЕ БЫЛИ СѸТЬ ГОНЦА , ПРОБѢГОША И НЕ
 ВИДѢША ДОБРА • Проминуша яко кораблия блока
 несущіе , яко О́релъ лѣтащій на пищу • ЯЩЕ
 РЕКУ НЕПОТОМУ ГЛАТИ БУДУ , ПРЕМАНЯЮ ЛИЦЕ МОЕ
 ДЛА БОЛѢСТИ ТѢЖКОЕ • БЫДИХСА О́ВѢХЪ ДЕ
 ЛЕХЪ СВОИ , ВЕДА ЯКО НЕ ѸПУСТИШИ ГРѢШНИКУ •
 ЕКЛЕЗИА ~3 ЯЩЕЛИ ИТАКЪ НЕЧЬСТИВЫИ ЁСМЪ , И ЧЕМУ ВС҃УЕ ТРУ
 :6: ЖАХСА • О́МЫЮЛІСА ЯКО ВОДАМИ СНЕЖЬНЫМИ ,
 И БУДУТЬЛІСА ЛЬСН҃УТИ ЯКОЖТО ПРЕЧИСТЫИ : РУЦЕ
 МОИ • БѢ ВЪГНЮСѸ ПОГРУЗИШИМѢ , И О́СКВѢР
 НАТЬСАМИ РИЗЫ МОИ • НЕ КЪМѸ Ж҃УБѢ РОВНОМѸ
 МНѢ ѸВѢЩАТИ БУДУ , И НИ КЪ СТОЛЦЮМУ СОМНОЮ ЗА
 РОВНО НАЕДИНОМЪ СѸДИШИ • НЕСТЬ О́УБѢ КТО РА
 З҃СУЖАЛ НАСЪ , ИЛИ КЛАДЫИ РУКУ СВОЮ НА О́БОЮ НАЮ :
 ДА ѸИМЕТЬ ѸМЕНЕ ПАЛИЦ҃У СВОЮ , И СТРАХЪ ЁГО ДА НЕ
 СТРАШИТЬ МЕНЕ • МОЛѢВЕНТИ БУДУ И НЕ ѸБѢЮСА
 ЁГО , НЕ МОГѸ О́УБѢ БОЛЧІСА ѸВѢЩАТИ :-

ГЛАВЯ Т :-
 СТОШНИЛОСА І́ОВ҃У ЖИВ҃У БЫТИ , ИЗНАЕТЬ

мой, иже возвратится око мое видети добра, .
 иже оглядетъ мѧ ктоѹ взрокъ челоѣчій • Очи
 твои на мнѣ иже постою • Иже гинеть облакъ

и проходить, тако и сходящій вождъ не възыдетъ
 ниже на сратитсѧ ктоѹ в домъ свой, и ни позна
 етъ и потомъ мѣсто его • Прото и азъ не ѿпущу

и прорѣку въ смѣткѣ дѹха моего, и розмолвѣти
 буду згоркостию дѹши моеѧ • Ичи морѣ есмь

азъ и ли рыба китъ, иже оградилъ еси темницею:

Рекнѹли потешить мене ложе мое, и явленъ буду
 глѧ стобою, на постели моеѧ ѹстрашаѣши мѧ съ

номъ и виденіемъ грознымъ поразиши • Бегоде

ла и зѣра выстѹпити дѹша моя, и смѣрть кости мои:

ѹбохѧ иже ктоѹ жиеѹ небытими • Прозри

ми гдѧ, иже ничтоже сѹтъ дѧне мое • Что

есть челоѣкъ иже величиши его, и ли почто при

кладаѣшь к немѹ срдце свое • Постѣшаѣши его

на свѣтаны, и скоро и скѹшаѣши его • Доко

лѣ непрозриши мнѣ, иже ѿпустиши ми прожрѣти

слины моеѧ • Бѹгрѣши, и что ѹчиню тебѣ

ѹстраждѹ людскыи • Чемѹ постыженъ еси

противникомъ собѣ, и стахѧ самъ собѣ тяжкій:

ѹло рн

ѹло рмв

ѹло и

коѣвр ѿ

ѹло рмг

ѸЛО ѿнъ сѣмѹ незгладѣшъ грѣха моего, и чѣмѹ не ѡтылѣи
безаконѣи моего • Се ныне въпрахѹ ѡпочивати
бѹдѹ • и бѹдешимъ рано глѣдати не вѣлю ти •

ГЛАВА - ѿ :-

Валдафъ ѡбличаетъ Ѳова ѡвѣречий,
ѿиже гдѣ богъ то е за грѣхи наниго перепустилъ •
понеже каа ты нечинилъ • Пишетъ те же ѡ челоуѣкѹ
льстивомъ и ѡ погыбелѣи его • и вѣлитъ Ѳовѹ къ
гдѹ богѹ вопиати :-



вѣща же Валдафъ слоухитанинъ и рече:
доколѣ глѣти бѹдешъ такова, и дѹхъ
вѣлечивъ во оустахъ твоихъ • и чи богъ
ѡбличаетъ сѹдъ, или всемогнъ прѣвра
щаеътъ правдѹ • Понеже синове твой съгрѣшили
сѹтъ прѣдъ нимъ, и прѣдалъ ѿ ѹ вѣрце безаконнѹ и:
ты же аще спораниши сѣ въстати прѣдъ бога, и вѣде
ржителю помолѣши сѣ • Правдѣнъ и непороченъ
прѣдъ и дѣшли прѣдъ нимъ, скоро пробѹдитъ к тебѣ
и мирно сътворитъ жилище правди твоѣ • Пото
мѹ и рече прѣдъ нимъ твоѣ тебѣ быша мала, но
ѡстаночна ти ѹмножитъ велии • Сѹпытай пер
вѣхъ родовъ прошлыхъ, и пилы же дѣлѣдѣи сѣ памѣ

ти щевъ наш^х • Мыже вчерашний єсмы и не
 ве^хмы, понеже ико стень сѣть дни наши на земли :
 старин^и на^дчатѣа, и ш^дсрца своего исповѣд^ать ψλθ ρμγ
 словѣса • Ни^иможетъ зеленѣти^а тростинѣ безъ
 мокрости, и ли^и рости ситовнѣ безъ воды •
 Внегда еще є о^ицвете и не^изорвано^и бѣдетъ^и рѣкою,
 но прѣже^и всехъ травъ об^ивнѣетъ • Такожѣ и^ипѣ
 ти^и всехъ забывающ^ии^х бога, и об^ипованнѣ л^истиваго
 пог^ивнѣетъ • Не об^иподобит^иа^и єм^ио злосерднѣ єго: ψλθ ѱ
 и^ико па^ичка^ина па^икова^и надежа єго • Под^ипирати
 с^иа бѣдетъ^и надомъ^и сво^ии и не^истанетъ, въз^иденгати
 и бѣдетъ^и и не^ипостойтъ • И кро^ио об^изрит^иа сито
 внѣ прѣдъ^и об^исходомъ^и с^ил^инца, и на^исвѣтл^ии^ии стѣ
 ло єго и^изыдетъ • Нак^иучи^и камен^иной корѣниє єго
 об^игустѣетъ, посрѣдѣже^и камен^ина садит^иа^и бѣдетъ:
 Пог^инет^иа^и єго ш^иместа^и сво^иего, за^ипрѣт^иа^и єго и^иречетъ
 не^изнахъ^и тебе • Б^иебо єсть^и всел^инѣ^и пѣти єго,
 дабы^и понѣмъ^и и^иное ш^иземли^и пѣсти^илоса • Богъ
 же не^ипокинетъ^и праведнаго, и ни^и подастъ^и рѣки зл^и
 чествому • Донѣдеже^и наполнат^иа^и о^иуста
 тво^иа радости, и всел^инѣ^и примѣтъ^и об^истѣнѣ^и тво^ии:
 Не^инавидѣ^иши^и тебе посрам^иат^иа, и жилища^и не^ибѣ

СТНОВИХЪ ПОГЫБНУТЬ ⚡

ГЛАВА ⚡

ИОВЪ имаетъ великую силу бжю
и не можетъ прировнати се. людское оуправдани
къ гдѣ богѣ. И о краткости живота нашего глѣ ⚡

Рече же Иоу, по правдѣ земь иже тако
е. яко не оуправдится человекъ ровна
се къ богѣ. Осхоуиетъ ли прѣчи
ти се снимъ, не возмощетъ шбещати
емѣ единого слова затысещу. Прѣмѣдрымъ
срдцемъ еси силенъ въ датностию, кто протнеи
се емѣ и покои меля шнего. Онъ прѣносилъ
горы, и не ведаху тии иже прѣвратилъ въ ярости
своей. Онъ же подвизаетъ землю шместа
своего, и столпы ея сокрушатся. Онъ за
поведа сѣнцу и не вѣсходитъ, и звѣзды яко бы подъ
печатю запереть. Онъ самъ основалъ не
беса, и ходитъ по волнахъ морскихъ. Онъ же
сътворилъ звѣзды рекомы възъ, и звѣзды реко
мы власожелци и проходню, и внутренней полудни
Онъ чинитъ велиа и не изрѣченна и дивна, и мѣже

несть числа • Ёсть лиже придетъ ко мнѣ нѣхъ
 зрю его, ѿидеть ли ѿ мене нѣпоразумѣю • Зо
 пытаеть ли на глаголющаго кто ѿповѣсть ёмѣ, или кто ре Існр ѿ
 щини можетъ ёмѣ, чему тако чинишъ • Бже ни
 ктоже гнѣвъ твой ѿдолѣти можетъ, и тобѣ пока
 раются послѣдніи вѣленіи твоѣ • Бегоради именованъ
 ёсмь изъ дѣбыхъ ѿвѣщаю ёмѣ, и рекъ быхъ сло
 вѣса мои снимъ • Яще быхъ пакъ имѣлъ не
 что правды не ѿвѣщаю, не суди моему помолюся:
 и негда вопиющаго Ѹслышитъ, не имѣю вѣры дѣбъ
 слышала глаголющаго • Въбуди Ѹбо сътрѣтѣмъ
 и Ѹмножитъ раны мои безвинны мои • Не дасть
 зопочинѣти дѣху моему, и наполнитъ меня горько
 стами • Яще ищѣши крѣпости сильныи, яще
 ли правого сѣдѣи, никтоже свѣдѣниа ѿмнѣ сме
 етъ повѣдати • Въсхоуди ли Ѹправдити прѣ
 димъ, Ѹста мои погубятъ меня • Яще рекѣ
 неповинна быти, грѣшна я Ѹсѣдѣти •
 Также буди простъ не Ѹвѣсть сего душа моя:
 и стоикни ты мнѣ въ животѣ моемъ • Ёдино ёсть ниже ѿ
 еже рѣкохъ, невиннаго и не мѣтѣнаго Ѹнъ потрѣбитъ: Ѹклезиатъ
 Крѣпости да погубитъ единою, и мѣкламъ невинныхъ Г

Быше 3

Еклезия
:8:

да не посмеется • Дана бо е земля руке не
честивомъ, лица судей ей прикрить, аще лиже
неонъ е, и кто же пакъ тогда есть • Дни
мой скорѣише были сътъ гонца, прѣбѣгоша и не
видѣша добра • Проминуша яко корабли яко
несущи, яко орелъ лѣташии напишу • Яще
реку непотому глати буду, прѣманию лице мое
да болѣсти тяжкое • Бтыдихса оуоу де
лехъ свои, ведаю яко не ѡпустиши грѣшнику •
Яще ли итакъ нечестивый емъ, и чему есче тру
жахса • Омыюлиса яко водами снежными,
и будутлиса лъснѣти якоже прѣчистый: руке
мой • Бе въгнуса погрузишима, и осквѣ
ратлиса ризы мои • Некъмъ же бо ровномъ
мнѣ ѡвѣщати буду, и ни къ столѣ моему сомной за
ровно наѣдиномъ сѣдиши • Нестъ оубо кто ра
зсужа насъ, или кладый руку свою на оубою наю:
да ѡиметь ѡ мене палицу свою, и страхъ его да не
страшитъ мене • Молъенти буду и не боюся
его, немогъ оубо волчиса ѡвѣщати •

ГЛАВА 1

С тошнелоса іову живу быти, и знаеть

СВЕТОГО ІОВЯ :

Ѣ

са к томѹ иже є̃ дело бжїе злїны ѹчиненоє • И дла
великое болѣсти жалѹеть иже са насветъ народїа :
И просїт̃ места къ покаянїю преждє смрти своєй :



Воскнїтса дѹши моєй въ животє моємъ, еси быше ѡ

пѹщѹ противъ собѣ глаголы мои •

Прорѣкѹ егѹкости дѹши моєа, и рекѹ
къ богу непогублїи мене, словѣждьми

чемѹмъ такъ сѹдишь •

И чїли добромъ тобѣ

видїть гонїтїмъ и погубїтїмъ дело рѹкъ своїхъ,

и советъ нечїстїеыхъ ѹкрѣпїти • И чї телесныє

очи ѹ тебє сѹтъ, и ли ꙗко видїть челоуѣкъ пото

мѹжъ и ты смотрѣти бѹдєшь •

Таковы ли же

сѹтъ днїе твоѣ ꙗко и людскыє, и лѣта твоѣ ꙗко

врѣмена челоуѣческїа • ꙗко пытаєши са ѹгрѣ

сєхъ мои, и безаконїє моє слєдїлѣ єси •

дла

вѣси ꙗко нечєстїа неѹчїни, несть оубо кто и зрѹ

ки твоєа могын и зсторѹгнѹти •

Рѹцє твоє є̃ законъ

ѡ

гдї сътворїстємъ и създастємъ вєсєго ѹкрѣтъ,

и тако наглє ѹметаєшь мене •

Въспомни мо

ѹло рлг

лютїса иже ꙗковы грязь слєпїлѣмъ єси, и въпе

їстѣ паки прѣмєнаєшїа •

Се ꙗко млеко и здо

КНИГА

илѣмъ еси, и яко сырѣ ѹтвѣрдилъ еси • Ко
 жею и теломѣ приѹделъ еси, костями и жилами
 споймъ еси • Животъ и милостѣрдіе далъ
 еси мнѣ, и навѣдѣніе твоѣ стерегло естъ дѹха
 моего • Ящели тайши того въ срѣцѣ своемѣ,
 новѣмѣ яко въ силѣ помниши • Съгрѣшилъ
 есмѣ и началъ прозрѣлъ еси, и чѣмѹ ѿ беззаконіа
 моего чистъмъ быти не дозволиши • И бѹду
 ли не ѹчтѣвый горѣ мнѣ бѹдетъ, пакли справедли
 выи не вознесѹ главы моеи насыщенный болѣсти и го
 рѣности • И горѣности делъ яко бы лѣнцѹ имѣши
 мъ, и навѣрнѹвшисѣ днѣмъ мѹчиши • Ѹбѣ
 новлѣши свѣтки твоѣ противѹ мнѣ, и помножа
 еши гнѣвъ твой на мѣ, и болѣсти воюють въ теле мо
 емъ • Чѣмѹ вывелъ еси и зложесѣ матери
 Еремїѣ и ныхъ, радней быхъ загибѣлъ былъ и жбы Ѹко не со
 Еклезїѣ гладало мене • И быхъ яко бы небывыи, и зѹоу
 тробы прѣнесошамъ въ гробѣ, и чили краткость днѣи
 мой не и скончаласѣ скоро • Ѹстави мѣ молю
 тисѣ дабыхъ оплакалъ мало болѣсть мою, поки
 ѹло пѣзъ еще не пойду ѿнюдѹ же не вернѹсѣ • Въземлю
 темнѹю и покрѣтѹю мракомѣ смѣрти, въземлю

БЕДЫ И ТЕМНОСТИ, ГДЕЖЕТО СТЕНЬ СМРТИ И НЕСТЬ
НИ ЕДИННОГО РАДУ НОВѢЧНЫЙ СТРАХЪ ПРОБЫВАЕТЪ :

ГЛАВА 11

ВѢЩА БОФАРЪ КО ІОВѦ, И НИЧЕГО ЕГО
БЫТИ ПРѢДЪ БОГОМЪ ПОВѢДАЕТЪ • И НЕ ВЛАДЕТЬ БОГА
НЕОБЪСАЗАЕМА БЫТИ, И КАЮЩИМЪ МНОГОМЪ ТИВА :



ТѢЩАЖЕ КЪ ІОВѦ БОФАРЪ НААМАНИТ
СКИЙ И РЕЧЕ • ЕСТЬ ЛИЖЕ КТО МНОГО
ГОВОРИТЬ, НЕ ПОСЛУХАЕТЪ ЛИ И САМЪ КТОМУ
ИЛИ МУЖЬ ВЕЛѢРѢЧИВЪ О ПРАВДИТЕСЯ •

ТОБѢ ЛИ САМОМЪ ПОМОЛЧАТЪ ЧЕЛОВѢЦИ, И КОГДА ПОСМѢ
ЕШИСЯ ИМЪ, НИКТО ЛИЖЕ ТА НЕ ПОСРАМОТИТЬ • РЕКЪ
ОУБО ЕСИ, ЧИСТА СЮТЪ СЛОВА МОА И НЕ ПОВИНЕНЪ
ЕСМЪ ПРѢДЪ ТОБОЮ • ОДАБЫ КОГДА САМЪ БОГЪ
ГЛАЛЪ С ТОБОЮ, И ШВѢРЪЗЪБЫ КТОБѢ ЮСТА СВОА, ДА
БЫ ИВЕНАЪ ТОБѢ ТАЙНЫ ПРѢМОУДРОСТИ СВОЕА, И ИЖЕ
МНОГЫИ ЕСТЬ ЗАКОНЪ ЕГО • И ПОРАЗУМЕАБЫ ЕСИ ИЖЕ
МНОГЫМЪ МЕНШИ ТЕРПИШЬ ШЕ НЕГО, НЕЖЕЛИ ЗАСЛУЖИ
ЛО ЕСТЬ БЕЗАКОНІЕ ТВОЕ • И ЧИЛИБЫ СТОПЫ БОЖИА
ОСМГНУЛЪ ЕСИ, И ДАЖЕ ДО КОНЦА ВСЕМОГУЩЕГО ЗНАШЕА
БЫ ЕСИ • ПРѢВЫШШИИ НЕБА ЕСТЬ И ЧТО ЮЧИНИШЪ :

КНИГА :

ГЛУБЬШИ ПЕКАА ИЩКУДУ ПОЗНАЕШЬ, ДОЛЖЕШИ ЗЕ
 МЛИ МЕРА ЕГО ИШИРШИ МОРА • ЕСТЬЛИЖЕ ПРѢ
 ВЕРНЕТЬ ВСИ РЕЧИ БОГЪ ИЛИ ВЪЕДИНО СЪЗИТЬ, ИКТО
 СЪПРОТИВИТСА ЕМУ ИЛИ КТО МОЖЕТЪ РЕКНУТИ ЕМУ
 ЧЕМУ ТАКО ЧИНИШЬ • ОНЪ ОУБО ЗНАЕТЪ СЪЕТѢ
 ЛЮДСКУЮ, НЕИДА БЕЗАКОННЕ ОНЪ ЗНАМЕНАЕТЪ •
 ИИЖЪ СЪЕТНЫИ ВГОРДОСТИ ВЪЗНЕСИТСА, ИИКОЖЪ
 ТО МЛАДОЕ ЛОСѢНА СВОБОНО РЕЖЕНОЕ МНИТСА БЫТИ:
 ТЫЖЕ ОУКРѢПИЛЪ ЕСИ СРЦЕ СВОЕ, ИВЪЗДЕНГАЛЪ ЕСИ
 КНЕМУ РУЦЕ ТВОЕ • ЯИРЕ БЕЗАКОННЕ ИЖЕ Е ЕРУЦЕ
 ТВОЕ ИЩДАЛИШИ ИСЕБЕ, И НЕПРЕБДЕТЪ ВЪ ХРАМЕ ТВОЕ
 НЕПРАВДА • ТОГДА ВОЗДЕНГНУТИ МОЖЕШЬ ЛИЦЕ ТВОЕ
 БЕЗЪ ЗМАЗЫ, ИБУДЕШЬ КРѢПКИЙ И НЕ ОБОИШИСА •
 ИБѢДЪ СВОИ ПОЗАБУДЕШИ, ИИКО ВОДЪ ТЕКУЩИИ ИЖЕ
 ПРОМИНУША НЕ СПОМАНЕШИ, ИИКО ПОЛУДЕННАА ЛУЧЬ
 ПОВЪСТАЕТЪ ТОБѢ НАВЕЧЕРЬ • ИВЪНЕГДА НАДЕА
 ТИСА БУДЕШЬ ПОГЫБЕЛИ СВОЕА, ВЪЗойДЕШИ ИИКО ЗОРѢ
 НИЦА • ИОУПОВАНІЕ ТВОЕ ПОЛОЖИШИ СОБѢ ВНАДЕ
 ЖУ, ИОУТРЕДНИСА СПОКОЕМЪ СПАТИ БУДЕШЬ •
 ОПОЧИНЕШИ И НЕБУДЕТЪ СТРАШАИ ТЕБЕ, ИПОКЛОНАТСА
 МНОЗИ ЛИЦУ ТВОЕМУ • ОЧИЖЕ НЕЧІСТИВЫХЪ ПО
 ГЫБЕЮТЪ, ИОУБЕЖИЩЕ ИХЪ СТОИЛАЕТЪ ИНИХЪ, ИНА

ЛѢВГ КЪ

ДЕЖА ИХЪ МЕРЗОСТЬ ДУШИ ЕСТЬ :

ГЛАВЯ ВІ :

Ⲙ Казываетъ Іовъ свое терпѣніе, Ібо
жню мочь : Іктомѹ повѣдаеть гдѣ пребываетъ мѹ
дрость, Ікого богъ хоцетъ того милуетъ :



Вѣща Іовъ ирече • Бегодла толико
вы сами челоѡвѣци есте, и съвами
ли ѹмрѣть мудрость • Имнѣ ѣ разумъ
потомѹ же іако ивамъ, и не есмь низъ

шин ѡвасъ, и кто не вѣсть тѣхъ речей ѣже вы зна
ете • Кто посмѣванъ бываеть ѡприатѣла

своего іако и, призовѣтъ той бога и выслушаетъ
его • Понѣже въ посмѣваніи ѣ праведнаго про

стота и свѣща ѹгашена, мышлениа же богатыхъ
ѹготована сѹтъ даже до часу ѹставленого • Імно

га добра сѹтъ в домѣхъ грабежцевъ и смело гневлютъ
бога, понеже онъ прѣдалъ ѣ вси речіи в рѹце имъ :

Не двиса томѹ неспытай говадъ и наѹчатъ тебѣ :
иптиць небесныхъ и вѣзвѣстать тебѣ • Въ

проси земли и ѡкажетъ тебѣ, исповѣдать тебѣ
рыбы морскыя • Ікто не вѣсть того іако рѹка

ѡло пз

Притъ дѣ

КНИГА ❖

ГДЫНА СЪТВОРИЛА Ё ВСА СИЛА, ИВЪРЪЩЕ ЁГО ДЪША
 ВСАКОГО ЖИВЪЩЕГО, ИДЪХЪ ВСАКОЕ ПЛОТИ ЧЕЛОВЪЧЕ
 СКОЕ • ИЧИЛИ НЕДЪХО РОЗЪСЪЖАЕТЪ СЛОВА, ИДѢ
 НИЖЕ ЛѢ СНА ИДЪЩЕГО СМАКЪ • ВЪСТАРЫ^х Ё МЪДРОСТЬ:
 ИВЪМНОГОЛѢТНЫХЪ РАЗЪМЪ ЖИТИА • ВЪНЪГО Ё
 СИЛА ИМЪДРОСТЬ, ИОНЪ ИМАТЬ РАДЪ ИРАЗЪМНОСТЬ •
 ЁСТЬЛИЖЕ ОНЪ СКАЗИТЬ НИКТОЖЕ МОЖЕТЪ СЪОРЪ
 ЖИТИ, ЗАВЕРѢЛИ ЧЕЛОВѢКА НИКТОЖЕ МОЖЕТЪ ВЫПУ
 СТИТИ ЁГО • ВЪЗДѢРЖИЛИ ВОДЫ ВСИ РЕЧИ ВЫ
 ИСАИА КВ СХНУТЬ, ВЫПУСТИЛИ Ё ПОДЪВРАТИТЪ ЗЕМЛЮ •
 ВНЕГО Ё СИЛА ИМЪДРОСТЬ, ОНЪ ЗНАЕТЪ ОБИЖЕНОГО
 ИТОГО КОНЬ ОБИДИТЬ • ОНЪ ПРИВОДИТЬ СОВѢ
 ТНИКИ КЪГЛЪПОМЪ КОНЦЮ, ИСУДЕНЪ КОНЪЗУМЕННЮ •
 ПОЛСЪ ЦАРЕМЪ ШНИМАЕ, ИПРѢПОЛСУЕ ВЕРВНЮ ЛѢ
 ДЕН И • НАВОДИТЬ НАСВѢЩЕННИКИ И БЕЗЪЧЕСТИЕ:
 ИВЕЛМОЖЕ И ПРѢЛЫЩАЕТЪ • ПРѢМЕНАЕ ОУСТА
 МЪДРЦЕМЪ, ИНАДКУ СТАРЫМЪ ШНИМАЕ • ВЫ
 ЛИВАЕ НЕНАВИСТЬ НАКНАЗЕНЪ, ИТЫХЪ ОНИЖЕ ИЗОВИЖЕ
 НЫ БЫЛИ ПРѢВОЗНОСИТЪ • ОНЪЖЕ ШКРЫВАЕ СО
 КРЫТОЕ ВОТМѢ, ИПРИВОДИТЪ НАСВѢТЛО СТЕНЬ СМЕ
 РТИ • ОНЪЖЕ РОЗЪМНОЖАЕ НАРОДЫ ИПОГЪБЛАЕ^х
 И, ИПАКИ ПОГЫБѢШНЕ СПОЛНА СОБИРАЕ • ОНЪ

Исаяа кв

Япокали
псѣ :г:

СВЕТЛОГО НО́ВЯ :-

Hi 3-

ЖЕ ИЗМЕНАЕ СРЦА КНАЗЕМЪ ЛЮДЕИ ЗЕМЛИ, И СОБЛАЗ
НАЕ И ИКО ВСѢ ХОДЯТЬ БЕЗЪ ПѢТИ • ЦѢПАТИ БѢ
ДѢТЬ ИКО ВЪ ТЕМНОСТЕХЪ І НЕ ВОСВѢТЛѢ, И БЛѢДИТИ
ЧИНЯТЬ И ИКО ПИАНЫХЪ :-

ВѢДѢТЬ СѢ

ВѢЩЕВЪ ПОВѢДАЕТЪ СЕБѢ РАЗУМНЕЙША БЫТИ
НЕЖЕЛИ СҮТЬ ДРУЗИ ЕГО, И СЛОВАМИ СВОИМИ КАРАЕТЪ
ИХЪ ПРИКРИТИЕ • И ПОТОМЪ САМЪ КЪ ГД҃У ГОВОРИТЬ :

СЕ ВИ СНА ВИДЕЛО Е ОКО МОЕ, И СЛЫША
ЛО ДУХО МОЕ, И РАЗУМЕХЪ СНА ВСА •
И ЯКО ВЫ РАЗУМЕСТЕ ПОТОМУЖЪ И Я РАЗУМЕХЪ
И НЕ СМЪ НИЗЪШИИ ЗВАСЬ • Но къ все

МОГУЩЕМУ ГОВОРИТИ БУДУ, И ГАДАТИСЯ СЪБОГОМУ
ЖАДАЮ. ПЕРВѢИ ОБЛИЧИШИ ВАСЪ СЪКЛАДАТЕЛЕ

АЖИ, ИЛЮБИТЕЛЕ ПРЕВРАЩЕНОЕ НАДЪКИ, ЛБЫЕСТЕ БЫ
ЛИ ПОМОЛЪЧАЛИ ТОГДАБЫ ИМЕЛИ ВАСЪ ЗАМУДРЫХЪ •

Послухайте прото казаниа моего, и судовъ ѹстъ
мой внимайте • Ичи потребуеъ богъ вашѣ

ЛЖИ, ДАБЫ ВЫ ВЪ МѢСТО ЕГО ГОВОРИЛИ ЛЬСТИ •

Чили вы лице его наса примѣте, и обога сѣди
тиса хощете, и чиполубителю емоу тое егоже ни

КНИГА :

что тайно неможетъ быти, или подманенъ будетъ
 яко челоуѣкъ вашими хытростами • Онъ васъ
 обличитъ, яко въскритости цѣле его насъ примѣ-
 ете, скоро яко сѣя порушитъ смутитъ васъ истрахъ
 его нападетъ на васъ • И память ваша прировнена
 будетъ къ попѣлу, и обратится въ гразъ шне ваше :
 Помолъчите маленко да и молъенти бѣдѣ, елико
 иже ми наѣмъ придетъ • Чемъ кусаю тело
 свое зубами моиими, и дѣшѣ свою ношѣ въ рѣкахъ
 моихъ, иже бы иѣбилъ мене, нѣмъ иѣ повати бѣдѣ :
 Обаче пѣти моя прѣдълицемъ его обличѣ, и онъ
 будетъ спаситель мой, не придетъ бо прѣдълице его
 всякий лъстивый • Послушайте словъ моихъ,
 и гадания порозумѣйте ѣшима вашима, бѣдѣли сѣ-
 жень, вѣмъ иже правъ знайденъ бѣдѣ • Кто
 е иже бы сѣднѣ сѣмною да придетъ на сѣдѣ, те-
 мѣ молча погыбаю • Дѣвѣ толико рѣчи нечини-
 мѣ, и тогда прѣдълицемъ твоимъ не сохранию сѣ •

Ниже 21 Рѣкѣ свою далеко ѣчини ѣ мене, истрахъ твои да
 не страшитъ мене • Бѣзовижь мене и ѣ повѣдати
 бѣдѣ тобѣ, или и прорѣкѣ къ тебѣ иты ѣ вѣрѣи
 мѣ • Колико имамъ неправды и грѣховъ мерзо

СТИ МОЕА, ИПРОСТУПКИ МОА ИВН МНѢ • ИЧЕ

МОУ ЛИЦѢ ТВОЕ СОКРИВАЕШИ, ИМНИШИМА СОБѢ ПРОТИ

ВНАГО БЫТИ • ПРОТИВЪ ЛИСТѢ ОНЪЖЕ ШВЕТРА ПО

ХЫЩЕНЪ БЫВАЕ ИВЛАЕШИ СИЛѢ СВОЮ, ИПАЗДЕРУ СѢ

ХОМѢ ПРОТИВНИШИМА • ПИШЕШЬ ѢБО НАМА ГОРКО

СТИ, ИСКАЗИТИМА ХОЩЕШИ ГРЕХЪ ДЕЛА ЮНОСТИ МО

ЕА, ВЪСАДИЛЪ ЕСИ ДОКЛАДЫ НОГУ МОЮ, ИСО НИЖЕ ГЛ

ХРАНИЛЪ ЕСИ ВСА СТЕЗИ МОА, ИСТОПЫ НОГЪ МОИ СО ПЛО РЛИ

ГЛЕДАЛЪ ЕСИ • ЯЗЪЖЕ ИКО ГНОИ СКАЖЕНЪ БУДУ :

ИИКО РИЗА ИЖЕ СНЕДАЕТЬСЯ ШМОЛЮ •

ГЛАВЯ ДІ

Короткости Иовѣде живота челоѣческого
поведаеть Иовъ, Иовъстанинъ измѣтѣныхъ проро
кѣ • Ипросить зашитениа настрашио сѣде



Словѣиcъ нарoжeнныи шжены, краткий члѣ

жива наполненъ бывае многими бедами:

Онъже ико цвѣтъ исходитъ истирается :

ипоминѣть ико стень, иникогдаже въе

диномъ чинѣ прѣбудеть • Идостойно мнишь на

такового шверсти очи твои, ипривести его (собою

късѣдѣ • Икто можетъ ѣчинити чѣмъ, иже

КНИГА

ПОЧАЛОСЯ ^Ѣ ЗНАЧИТОГО СЕМЕНА, НЕТЫЛИ ^ѢНЪЖЕ САМЪ
 БЫШЕ ^Ѣ ^ѢСИ • КРАТКИ ДНИЕ ЧЕЛОВѢЧЕСКІЕ, И ЧИСЛО МѢ
^ѢЛО ^ѢЛИ СЕЩЕВЪ ^ѢГО ^ѢТЕБЕ ^Ѣ, ПОСТАВЛЪ ^ѢСИ КОНЧИНЫ ^ѢГО И
^ѢЛО ^ѢПИ ЖЕ МИНУТИ НЕМОЖЕТЬ • БЕГОДАМЪ СТѢПИ МАЛЕ
 ИКО ^ѢНЕГО ДА ^ѢПОЧИНЕТЬ ДОНДЕЖЕ ЖАДОСТИ ^ѢГО ПРИ
 ИДУТЬ, ИКОЖТО НАИМИТОВЪ ДЕНЬ ^ѢГО • ДРЕ
 ВУ ^ѢГО ^ѢНАДЕЖА ^ѢСТЬЛИЖЕ БУДЕТЪ ПОДЪТЪТО ^ѢПЛАТЪ
 ЗЕЛѢНЕЕТСЯ, И ЛЕТОРАСИ ^ѢГО ПУЩАЮТСЯ, СТАРѢТЬ
 ЛИСА ВЗЕМЛИ КОРѢНЬ ^ѢГО, И ВПРАХУ ^ѢОБЪМЕРЪЛИБЫ ПЕНЫ
^ѢГО, ДЛАМОКРОСТИ ВОДНОЕ ПРИИМЕТСЯ, И ^ѢЧИННІТЬ
 КУСТЬ ИКОЖТО ^ѢГДА НАПЕРВѢИ ВЪСАЖЕНО ^Ѣ •
 ЧЕЛОВЕКЪЖЕ ВНЕГДА ^ѢМРЕТЬ И ^ѢОБНАЖИТСЯ И ^ѢЗГНИЕТЬ :
 ГДЕ МОЛЮТСЯ ^Ѣ • ИАКО НЕВЫТЕКУТЬ ВОДЫ ЗМО
 РА, И РЕКА ПРИЗНА СѢЩИ ВЫСЪХЛАБЫ, ТАКО И ЧЕЛОВѢКЪ
^ѢГДА ^ѢМРЕТЬ НЕ ВЪСТАНЕТЬ • ДАЖЕ И СОТРЕТСЯ НЕКО
 НЕПРОЧѢТИТЬ, И НИ ВЪСТАНЕТЬ ^ѢСИ СВОЕГО • КТО
 МНѢ ТО ДАСТЬ ДАБЫ ВОДѢ ^ѢБОРОНИЛМА ^ѢСИ, И СЪХРА
 НИЛМА, ДОНДЕЖЕ ПРОМИНЕТЬ И РОСТЬ ТВОЯ, И ДАБЫ
^ѢСТАВОВИЛ ЧАСЪ ВОНЪЖЕ БЫ ВЪСПОМАНУЛЪ НАМА •
 И ^ѢСИЛИ МНИШЬ ИЖЕ МРТВЫИ ЧЕЛОВѢКЪ ПАКИ НЕ ^ѢОЖИВЕТЪ
 ПОВСА ДНИ ВНИХЪЖЕТО НЫНЕ ВОЮЮ ЖДУ ПОКИ НЕ ПРИДЕТЪ
 БЫШЕ ^ѢПРѢМЕНЕНІЕ МОЕ • ВЪЗОВЕШИ МЕНЕ И И ^ѢПОВѢДА

ти буду тебѣ, делу рукъ твоихъ подаси десницу: Ѹло рли
 Ты бо стопы мои изъчелъ еси, но ѿпусти грѣхъ мой ниже лд
 мой, запечаталъ еси якобы въ мешкѣ беззакония
 мои, но исцелилъ еси неправоты мои • Гора
 сыплющаяся ѹбываеъ, и скала прѣношена быва
 еъ ѿ места своего, камень выгложаетъ вода и ѿ
 поводнения земля помалѣ ѹбываеъ • Потомѣ
 же и людей погубиши, ѹпредишь еси и маленько да
 бы въ вѣки поминулъ • Измениши лице его и не
 поистиши и, или коарѣ будутъ сыновѣ его или не
 коарѣ не розумѣетъ • Нотѣло его поки живъ е
 бо лѣти бѣдетъ, идуща его надъ собою самими про
 плачетъ •

ГЛАВА ѿ

Елифасъ караеъ Иова иже сѣ чинилъ
 мудрымъ и чистымъ • Такожъ говоритъ о гордомъ
 и о нечестивомъ иже о ни быти долго немогѣтъ •



Ѽвѣща Елифасъ деминтскыи ко Иовѣ
 и рече • Есть лиже мудрый ѿповѣда
 ти бѣдетъ якобы наветръ глѣ, и наполни
 ть иростию желудокъ свой • Караеши
 словами твоими того оже не естъ ровѣнъ тебѣ,

КНИГА 3

и говориши еже не^ѣ угодно тебе • Еликаже^ѣ
 в тебе бол^ѣзнь и^ѣ празни^ѣ еси ю, и воздвигла еси про
 збу прѣдъ богомъ • На^ѣчило бо е^ѣсть беззаконіе^ѣ
 твоё уста твоа, и^ѣнаследуеши^ѣ языка ругающі^ѣхъ са
 погубятъ тебе уста твоа и^ѣне и^ѣ, уста твои ѿ
 повѣдати тебе будутъ • И^ѣчили первыи человекъ
 ты нар^ѣженный еси, и прѣд^ѣ всеми о^ѣзг^ѣорки сътвори^ѣши
 И^ѣчислыша еси рад^ѣу б^ѣж^ѣію, и^ѣли ниже тебе будетъ
 м^ѣдрость его • И^ѣчто ты ве^ѣси егоже^ѣбыхъ и^ѣмы
 не ве^ѣдали, и^ѣли что раз^ѣумееши^ѣ чего^ѣбыхъ мы не^ѣмѣли
 И^ѣстарыи и^ѣдавыи с^ѣбѣ^ѣ межи нами многими стар
 шими не^ѣжели ѿ^ѣцеве твои • И^ѣчили т^ѣа^ѣжко е^ѣто бо
 гу потешити тебе, но слова твоа не^ѣч^ѣстива^ѣ възбра
 няютъ того • И^ѣчем^ѣ о^ѣ под^ѣносить тебе с^ѣр^ѣце твоё,
 и^ѣи^ѣкобы великиа реч^ѣи мыс^ѣла въздви^ѣжены и^ѣмаши
 о^ѣчи • Что надыма^ѣется^ѣ противу бога д^ѣухъ твои:
 дабы выдавали уста твоа слова такова •
 И^ѣчто е^ѣ человекъ дабы не^ѣпоск^ѣвѣ^ѣр^ѣныи былъ,
 и^ѣдабы справед^ѣливъ и^ѣвил^ѣся нар^ѣженный ѿ^ѣжены •
 Се межи стыми его никтоже не^ѣизмененъ, и^ѣнебеса
 не^ѣс^ѣбѣ чиста прѣд^ѣлицемъ его • Болѣе сего гн^ѣю
 сныи и^ѣне^ѣжиточныи человекъ, онъ же п^ѣи^ѣтъ и^ѣко

воду беззаконие • Покажу тебѣ послуханіе мене
 еже видѣхъ исповемъ тебѣ • Иждѣци повѣдають
 и некрыють ѿ оцевъ своихъ, имъ же самимъ дана
 ѣ земля, и не пройдетъ чужинъ посреде ихъ • По
 вса дни своя нечѣстивыи гордѣхъ, и число летъ непе
 вно ѣ насильства его • Шумъ страху всегда ѣ во
 шию его, и негда миръ ѣ онъ всегда боится зра
 ды • Неверитъ ижебы возвратитися могъ ѿ тмы
 въ свѣтъ, огледаетъ совсѣхъ странъ на оружіе •
 Егда погнетъ собою нагледаніе хлѣба, знаетъ яко
 уготованъ ѣ ерѹце его день темноты • Страши
 ти будетъ смѹтокъ, и ѹзкость оградить его, яко
 царь готѹщегося къ бою • Протѣговалъ ѹбо на
 бога руку свою, и на всемогѹщего оѹкрепилъ ѣ,
 бежалъ противъ бога вытѣгнувши горло, и тѹчною
 шнѣю оградилъ ѣ • Закрила лице его сытость,
 и ѿбоковъ его сало повисло ѣ • Жити будетъ
 во градехъ пѹстыхъ, и въ домехъ опустелыхъ оны
 же въ громады сѹтъ изсыпаны • Не обогатитъ
 и ни пребудетъ снимъ имени его, ни въпуститъ ѹло ѣ
 землю коренна своего, ниже изыдетъ изъ тмы •
 Аѣторастли его высѹшитъ пламя, и ѿимѣтсѣ

КНИГА :-

ДѸХЪ ДСТЪ ЕГО ШНЕГО • ДАНЕВЕРИТЬ ЕСУЕ БЛУ
 ДОМЪ ОБОЛГАН СЫНЪ, ИЖЕБЫ НЕКОЕЮ МЪЗДОЮ ВЫКУП
 ЛѢНЪ БЫТИ МОГЛЪ • Прѣже исполнениа дний свои^х
 Ѳло рѣки погыбнеть, и рѹце его обмандуть • Врѣдѣнъ будетъ
 ико виноградъ припервомъ цвѣтѹ грозноеъ его,
 и якоже масличина сметаючи цвѣтъ свой • Собра
 ниѣбо прикритаго челоуѣка ѣ неплодно, и огнь по
 Ѳло ѣ палить Храмы техъ ониже ради дары беруть • За
 Исая не чать болѣзнь ироди безаконие, и Ѹтроба его Ѹгото
 влеть лѣсти :-

ГЛАВА 51 :-

Иовъ болѣсть свою и мелѣть, и врага своего
 немилосерднѣ поведѣть • И глаголетъ иже снм раны
 терпѣть безъ безаконїа рѹк свои^х, понеже чистыѣ
 молитвы приносилъ ѣ къ богу :-



Твѣщаже Иовъ и рече • Слыхалъ ѣсми
 часто кратъ таковыѣ речн, тешители
 тлжци вси вы ѣсть • Ёда имети бу
 дуть конецъ слова ветрена • Или ѣсть
 лиже что нелюбю вамъ иже тако молвите, моглъ
 быхъ ии подобныѣ речн вашимъ говорити • Ода
 бы животъ вашъ былъ за животъ мой, тешилъ быхъ
 ии васъ словами, и покивалъ быхъ главою своею

надвѣми • Окрѣплалъ быхъ васъ ѹсты свои ми,
и подвизалъ быхъ ртомъ своимъ, яко бы ѿпущалъ
вамъ • Ночто ѹчиню естъ лиже молвити буду

не ѹспокойтея болѣсть моя, и буду ли молчати не
ѿступити ѿ мене • Ныне же одержитъ мя ѹзвѣ моя
и въ ничто ѡбращены сѹтъ вси составы моя •

Сморщилъ моя выдавають свидѣнія моя, и въста
влѣтъ кривдѹмовный противу лицу моему, прѣки
глаголю мнѣ • Собралъ ярость свою противъ мнѣ, и грозѣ
чи мнѣ скрѣгталъ зѹбы своими на мя • Врагъ мой
грозный очима на мя поглѣделъ е, ѿверзоша на мя

Иакоже
иже

ѹста свои, и примолвлючи били сѹтъ лице мое,
насыщени сѹтъ мѹками мойми • Затворилъ е

мѣ богъ ѹнечестивого, и рѹкамъ немилостивыхъ прѣ
далъ е мене • Язъ тои иже быхъ некогда вель

ми богатый, и скоро соотрохся, и на вѣ шю мою и
зламалъ мя, и поставилъ мя яко вознамененіе собѣ :

Оградилъ мя копьями своими, въкупѣ ранилъ бе
да моя • Не ѿпустилъ плоти моеи, и вылилъ на

землю чрѣва моя, ѹдвоилъ на мене раны на раны, на
падѣ на мя яко волоть • Вѣтище пошилъ есмь на

кожу мою, и прикрѣхъ прахомъ тело мое • Лице

КНИГА ~

мое ѿпѣху плачу делъ и ѿчи моя затмишеся •
 бѣла прѣтерпѣхъ безъ неправости рукѣ моею, поне
 же имѣвахъ къ богу чистыя мѣтвы • Земле непри
 кривая крови моею, и ни ѿбращаетъ мѣста вѣстоѣ сою
 и ѿ ѿригнута во пль мою • Бѣго на небеси свѣдѣтель
 мой, и на высокихъ прѣбываетъ ѿныже свѣсть ѿ
 мнѣ • Бѣлоречивы сѣтъ друзи мои, къ богу во
 ззираетъ око мое • Но дабы такъ сѣднѣла му
 жъ сегомъ, ико сѣженъ бываетъ сынъ челоука
 стоваришомъ своимъ • Бѣго краткая лѣта мину
 ютъ, попути понемже паки ненабращуся хождоу ~

ГЛАВА 31 ~

И ѿвѣ повѣдаетъ иже въ краткости днѣи, и
 въ болѣсти тела и въ темнотѣ очью, и въ горкости
 срца, и въ гнѣи и череси ѿжидаетъ божіе мѣти ~



Дѣхъ мой истощаетъ и дни мое ѿкратитъ
 ся, и толкомъ ѿставляется гробъ • Не
 согрѣши и въ горкостѣхъ прѣбывати будетъ
 око мое, и избавима гдѣи и поставима
 подлѣ себе, и ни колѣе рука да воюетъ противу мене:
 брѣе и далеко ѿчинилъ еси ѿказни, ижего дела не

ВОЗНѢСѸТѢА • КОРИТЬ ОБЕЩАЕТЪ ДРУГОМУ СВОЕМЪ :
 ИОЧИ СЫНОВЪ ЕГО ПОГЫБѸТЬ • ПОЛОЖИЛЪ МА ИКОБЫ
 ВЪПРИСЛОВІЕ ЛЮДЕМЪ, ИПРѢДЪКЛАДЪ СВОИ ПРѢДНИ
 МИ • НЫНЕЖЕ ПОСМЕВАЮТСА МНѢ ЧАСОМЪ МЛАДШИИ :
 ИХЪЖЕ ШЦЕВЪ НЕХОЩЕВАА ЕСМИ САЗАТИ СОПСЫ СТА
 ДА СВОЕГО • ЗАТМІЛОСА ШРОЗГНЕВАНИА ОКО МОЕ :
 ИОУДЫ МОА ИКО НИКОЧТОЖЕ ОБРАЩЕНЫ СѸТЬ • ПО
 ДНВАТСА ПРАВЕДНИИ ОТОМЪ, ИНЕПОВИННЫИ НАЧЕЛОВѢ
 КА ПРИКРИТЦУ ПОРУШИТСА • ИХЪДЕРЖИТЬ ПРАВИИ ПУТЪ
 СВОИ, ИЧИСТЫМИ РУКАМИ ПРИДАСТЬ СИЛѸ • БЕГО
 ДѢЛА ВСИ ВЫ НАЕРАТИТЕСА ИПРИИДИТЕ, ИНЕЗНАИДУ
 МЕЖИ ВАМИ НИЕДИНОГО МОДРОГО • ДНИЕ МОЕ ПРО
 МИНѸША, ИМЫШЛЕНЦА МОА РОСПРАШИШЕСА ТРУДѸЩЕ
 СРЦЕ МОЕ • НОЩЬ ОБРАТИЛИ СѸТЬ СОБѢ ВДЕНЬ •
 ИОПАТЬ ПОТМАХЪ НАДЕЮСА СВѢТА, СЪТЕРПАЮЛИ
 ГРОБЪ ДОМЪ МОИ Е, ИВѢТМАХЪ ХСЛАА ЕСМИ ЛОЖЕ
 МОЕ • ГНОЮ РЕКОХЪ ОТЕЦЪ МОИ ЕСИТЫ, МАТИ МОА
 ИСЕСТРА МОА РЕКОХЪ ЧЕРВАМЪ • ПРОТО ИГДЕ Е
 НЫНЕ ОЖИДАНИЕ МОЕ, ИТЕРПѢНИЕ МОЕ КТО ЗНАМЕНА
 ЕТЬ • ВЪПРѢИСПОДНАИ АДА ИСНИДЕТЬ ДѸША МОА :
 ИМНИШЛИ АБЫ ТАМЪ БЫЛО ШПОЧИНЕНІЕ ДѸШЪ •

КНИГА :

Вялаафъ · говоритъ къ ѿвоу · ѿповѣдаєть ка
ко свѣтило нечѣстиваго угасаетъ, ꙗко грѣшныи
опадаетъ ѿзѣе, ꙗко погнѣши памяти грѣшныхъ.

Вялаафъ сѣдохитанинъ ѿвѣща ко ѿвоу
и рече · да же до коего конца слова горда
молвити будешъ, зрозѹмемъ первей и тако
говоримо · Почто мниши насъ быти
ѿко животинѹ, и ѿсмрадихомъ прѣдъ тобою · Че
мѹ погубляемъши дѹшѹ свою въ мрости своей ·
И чили тебе дѣла ѿпѹщена будутъ земли, и прѣнесе
ны будутъ горы ѿ мѣста своего · Се бо свѣтило
нечѣстиваго угашено будетъ, и не будетъ блистити
пламень ѿгнѣя · Свѣтло затмится во храмѣ его
и свѣща еже над нимъ ѣ загаснетъ · Сѹзатся
стопы храбрости его, и изринетъ доловъ и рада его ·
Въплѣтѹ бо ѣ въ сѣть ноги свое, и въ възвѣхъ ѣ
ходитъ · Ѹдержана будетъ пѣта его силою, и ро
спалится на нѣ жизнь · Сокрыта ѣ въ земли стѹпи
ца его, и лапца поставлена ѣ на стѣжце его ·
Зовсѣхъ странъ страшити будутъ его грозы,
и въплѣтѹтъ нозе его · И зомѣлена будетъ ѿ гладѹ

СВЕТОВОГО ИОВЯ

кд

СИЛА ЕГО, И НЕСЫТОСТЬ БИДЕТЬ ВЪ КОСТИ ЕГО • По
жрѣть красоту кожи его, и сказитъ мышца перворо
женныа его смерть • Исторжено будетъ изъ храму
его Ѹпованіе его, и потоичеть его звѣрху якобы ца
рь погибелъ • Прѣбывати будутъ в домѣ его друзи
того онъже не ѣ, и покроплена бѣдетъ водворѣ его се
ра • Здолу корѣниа его посхнутъ, и звѣрху жатва
его скажена бѣдетъ • Память его ѡ земли поги
бнетъ, и не прославитсѣ и мѣ его на Ѹлицахъ • Бы
женеть его ѡ свѣта во тмы, и изграда пренесутъ его
небудеть семени и нироду въ людехъ его, и ниже кон
останци въ крайнахъ его • Бѣдень его дивитсѣ
будутъ послѣднии, и напервыхъ нападетъ страхъ :
бегодела таковаа сѣуть жилища нечестиваго, и то
ѣсть место того онъже не знаеть бога :

ГЛАВА ѡі

Иовъ поведаетъ раны своѣ, и ѡпѣсеного себе
ѡ всѣхъ быти глеть • Иовъ скръсенный измѣтвыхъ
и ѡстрашномъ сѣде прѣркѣтъ :



Вѣщаже Иовъ ирече • Доколѣ ѡтмжа
ѣте душу мою, и смѣраете мѣ словѣсы
вашими • Се Ѹже деиетъ кратъ срамотили

КНИГА ~

ЕСТЬ МЕНЕ, И НЕ СТЫДИТЕСЯ НАМЛАГЛЮЩЕ НАМЛА • ЯЩЕ
 ЯЗЪ НЕ ЗНАЛЪ ЕСМЪ, СОННОЮ ПРѢХДЕТЬ ГЛУПОСТЬ
 МОЛА • И ВЫЖЕ НАМЛА ВЪЗДЕНГАЕТЕСЯ, И ОБЛИ
 ЧАЕТЕМЛА СЛОВА ПОТОПНЫМИ • ХОТѢЖЕ НЫНЕ ПОРА
 ВУМЕЙТЕ ИКО БОГЪ НЕПРАМЫМЪ СЪДОМЪ КАРАЕТЪМЛА :
 ЯВЛѢ А И РАНАМИ СВОИМИ ОПОМЛАМЛА • БЕ ВОПИАТИ БУДУ
 ТЕРПА НАСИЛІЕ И НИКТОЖЕ ОУСЛЫШИТЪМЛА, КРИЧАТИ
 БУДУ И НЕСТЬ КТОБЫ СЪДИМЛА • БТЕЗЮ МОЮ О
 ПЛЕЛЪ ОКОЛЪ И ИТИ НЕМОГУ, И НАПУТИ МОЕМЪ ПО
 ЛОЖИЛЪ ТЕМНОСТИ • ЗВОЛОКЪ СМЕНЕ СЛАВѢ МОЮ
 И СНАЛЪ ВЕНЕЦЪ ИЗЪ ГЛАВЫ МОЕЛА • БКАЗИЛЪ МЕНЕ СОВСЕХЪ
 СТРАНЪ И ПОГЫБАЮ, И ИКО ИЗЪВРАЩЕННОМЪ ДРЕВУ СОКРУ
 ШИЛЪ НАДЕЮ МОЮ • РОЗГНѢВАЛАСЯ Е НАМЛА И РАСТЬ
 ЕГО, И ТАКОМЛА Е ИМЕЛЪ ИКО ВРАГА СВОЕГО • ВЪКЪ ПЕ
 РЕМІ А ПРИДОША ПЛЕННИЦИ ЕГО, И ОЧИНИЛИ СЪТЬ СОБѢ ПОТЬ
 ПОМНЕ, И ОГРАДИЛИ ОКОЛО ХРАМЪ МОИ • БРАТИЮ
 МОЮ ДАЛЕКО ОЧИНИЛЪ ШМЕНЕ, ИЗНАЕМЫЕ МОЕ ИКО ЧУ
 ЖДИИ ШСТѢПИША ШМЕНЕ • ОСТАВИШАМЛА БЛИЖНИИ
 МОИ, И ДРУЗИ МОИ ЗАПОМЕНѢЛИ СЪТЬ МЕНЕ • БУСЕДИ
 ДОМѢ МОЕГО И РАБЫНЕ МОЕ ИКО ЧѢЖДЕГО ИМЕЛИ СЪТЬ
 МЕНЕ, И ИКО ПРИШЛЕЦЪ БУХЪ ПРѢДОЧИМА И • РАБА
 СВОЕГО ВОЗВѢХЪ И НЕ ОТОЗВАЛАСЯ МНѢ, И ОСТЫ СВОИМИ

помоли^хсѧ ѧмѸ • Дыханіѧ Ѹстѣ мой^х щитиласѧ
 Ѣ жена моя, и поклони^хсѧ сыномѣ чрева моего •
 безѸмниѣ теже погордели сѸть мною, и егда шхожѣ
 духъ шнѣ порѸгашесѧ мнѣ • Возненавидешамѧ со
 вѣтники некогда мое, и возлюбленныѣ мой^х противи
 ласѧ Ѣ мнѣ • Прилпѣ къ костамѣ кожа моя вне^ѣ Ниже л
 гда о^бпадо тело мое, и о^бстали сѸть толико рѣто
 вѣ мой^х призѸбѣхъ мой^х • Бл^готѣйте^{сѧ} надомною
 и пожалуйте мене хотѣ^хжевы при^хтели мой, рука
 бо гдѣна до^ткнуласѧ Ѣ мене • Почто гоните^{сѧ}ма ико
 жѣто богъ, и плотию моею насыщаете^{сѧ} •
 И кто мнѣ дастъ дабы писаны были словеса мое:
 кто мнѣ дастъ дабы пилене написаны были на книгахъ
 и спицею железною на^дсцѣ оловяной, или длатомъ
 дабы выриты были на^кремени • Вемъ Ѹбо и^хте
 иже спаситель мой живъ Ѣ, и въ послѣдний день во
 скрѣснутими шземла • И паки о^блеченъ буду ко
 жею моею, и вѣтеле мое^м Ѹзрю бога моего • Ег^оже
 согладо азъ тойже, и очі мой^х Ѹзрѣть и янеиши:
 Положена Ѣ сѧ надежа моя в^оне мое^м •
 И^почтожь вы нынѣ глѣте^{сѧ} против^ѧмо^{сѧ} ѧмѸ, ико
 рѣнь слова зл^ѧидно противу ѧмѸ • Сего дела Ѹте

КНИГА :-

кайте щлица оружиа, понеже мстителъ безаконна
оружие есть, иведейте иже будетъ сѣдъ :-

ГЛАВА К :-

Софаръ говоритъ о нечестивомъ и погыбели его,
о немилостивомъ, и о насильнику и о бедни-
ку, и о сребролюбци, и о пропасти всѣхъ и :-

Могда шѣща Софаръ Нааманитскыи ирѣ-
че • Бегодела мысли мое розныи пости-
гаются, и разумъ мой бразличныи вещи
вторгиваетъ • Научении имжема кара
еши слухати буду, и духъ разумности моеи шпо-
ведати будетъ мнѣ • Все вемъ шзачала икожъ
поставленъ е человекъ на земли, иже хвала нечисти-
выхъ кратка е, и радость человека прикритици ико-
бы иглою ткнута • Въздвигнетълиа даже донѣа
гордость его, и глава его облаковъ доткнетълиа,
и ко ланно наконецъ погыбнетъ, и видевшии его ркуть
где есть • Ико сонъ мнилющии не знаидетълиа,
и ико мечтание ноиное проидетъ • Око еже и видя-
ло не ѣзритъ, и ни согледаетъ его ктомуу место его:
сынове его сътрѣни будутъ нищетою, и рече его во

ЗДАДУТЬ ЕМУ БОЛѢЗНЬ ЕГО • Кости ЕГО наполнятся
 грѣхами юности ЕГО, и снѣмъ въ праху ѿпочивати
 будѣтъ • Иако же сладко было злое воѣстахъ
 ЕГО, и сохранилъ ѣ подъ языкомъ своимъ • Прѣзритъ
 ЕМУ и не ѿпуститъ ЕГО и сохранилъ ѣ въ горлѣ своемъ :
 Хлѣбъ ЕГО воѣтробѣ ЕГО • Обратится въ желчь аспи
 дню внутри ЕГО • Богатство пожрано въ выблю
 етъ, и зѣрюха ЕГО вытолкнѣтъ ѣ богъ • Глава га
 довъ и довертыхъ ѣсати ЕГО будетъ, и погубитъ и языкъ
 ищери чинъ • Дланѣ ѡзритъ потоковъ реки текущее
 медомъ и масломъ, поплачетъ ѡ всѣхъ дѣлахъ ѣже
 ѡчинилъ ѣ и не истоощеетъ • Помножеству безако
 нна своего тако и прѣтерпитъ, понеже сѡздалъ ѡбъ
 наживалъ ѣ ѡбогихъ • Домъ нищему ѿнмалъ ѣ и
 не сѡоружилъ ЕГО, ниже насыщено ѣ брюхо ЕГО •
 Игдѣ имѣти будетъ то ѣ чего же жадалъ ѣ, владе ѢКЛЕЗНА
:Г:
 ти не будетъ мочи • Непозостало ѣ ѡбращающа ЕГО,
 и сего дела во ничтоже будетъ все добро ЕГО • Вне
 гдѣ насытитсѣ ѡскупеетъ и сѡзидатсѣ, и всѣмъ ко
 лѣсть нападетъ на нѣ • Ѳдабы наполнилося брюхо
 ЕГО, абы выслалъ на него гнѣвъ ирости своей, и ѡ
 дождилъ на него рать свою • Побѣжитъ ѿ ѡрѣжана

КНИГА ⚡

железна, и паде въ лукъ меданъ, мечъ и звѣи^и сынъ, и испытанъ и^из^иноженъ свой, и блискается въ горюности его • Пойдутъ и придутъ на него прѣгрозы, вси тмы сокрыты суть прѣдочина его • Пожреть его огонь неугасимъ, погънется оставленъ сынъ самъ во храмѣ своемъ • Възвѣстать не бе са безаконнаго его, и земля повстанетъ противъ его: не вѣно будетъ племю дому его, одрѣнь будетъ въ день и^ирости бж^ией • Тамъ то е^и часть чело^ивѣка нечестиваго ш^ибога, и достоиніе словъ его ш^игда ⚡

ГЛАВА ка ⚡

Иовъ повѣдаеть о великомъ шастинѣ и о все^ихъ л^ихъ людѣхъ на свете, и о кончинѣ и^ихъ • Те же о^идинаковою см^иртн^ию м^ир^иот^и нишии богатыи и грѣшныи но не одинакова мзда и ⚡

Матѣ ⚡



Тъ вѣща же Иовъ и^ирече • Послушайте прош^и васъ реч^и мое^и, и чините покланіе: потерпите мѣ да и^и мо^ил^иенти б^ид^иу, и по^имо^ии словѣхъ б^идет^илиса вамъ видѣти смѣн^ит^исѣ • И^ичили со чело^ивѣкомъ гаданіе мое е^исть, да быхъ по правдѣ не имѣлъ смѣтити^исѣ • Пилнѣ послушайте мѣ и^ибл^иж^инит^исѣ, и положите па

лещь наѡста ваша • Изъ вѣгда рѡстѡману стра
 шуся, и порази тѣпѣть плоть мою • Почто
 бѡ нечѣтнѣи живѣть, въздвижены сѡтъ иѡкрѣи ^ѡѡремѣ ^ѡѡ
 лѣни богатѣствомъ • Бѣмѡи ^ѡпрѣбываѣтъ предъ нами: ^ѡѡвѡк ^ѡѡ
 ближнѣи ^ѡмножество иѡнѡчатъ прѣдъ ^ѡочима ^ѡѡ • До
 мѡвѣ ^ѡи безпечны сѡтъ испокойны, и несть казни бо
 жнѣи надъ нами • Говѡдо ^ѡи почало ^ѡѡи не и зѡвѣгло,
 крава породила и не погуби плодъ своего • Исходѡтъ
 иѡко стада младенѣи ^ѡи, и дѣти ихъ тѣшатѡ и гра
 ючи • Дѣржаще бѡбѣнѣи и гусѣ, и радуютѡ къ звѣ
 кѡ ^ѡѡрганѡвъ • Бѣдуютъ вѡдѡбрѣ дни свои, и вѣ
 ѡце и гнѣнию ^ѡни зѡдѡтъ вѡдѣ • Они же мѡвили ^ѡѡла ^ѡѡ
 сѡтъ богъ ^ѡѡи ди ^ѡѡнасъ, ѡмени пѣтей твои нехо ^ѡѡни же ^ѡѡ
 тимъ • Кто ^ѡѡ всемогущи ^ѡѡабыхомъ ^ѡѡслужили ^ѡѡму:
 и что намъ ^ѡѡпроспѣѣтъ ^ѡѡбѡдемылисѡ ^ѡѡмолити ^ѡѡмѡ •
 Нѡсемъ ^ѡѡи же не сѣуть ^ѡѡруцѣ ^ѡѡимъ ^ѡѡдобра ^ѡѡихъ, ^ѡѡрада ^ѡѡнечѣ
 стнѣыхъ ^ѡѡдалеко ^ѡѡбѡдѣтъ ^ѡѡмене • ^ѡѡколикъ ^ѡѡкратъ ^ѡѡпрѣт ^ѡѡ
 свѣтило ^ѡѡне милостиѣхъ ^ѡѡгашено ^ѡѡбѡдѣтъ, ^ѡѡи придеѣтъ
 нѡннихъ ^ѡѡпотопъ, ^ѡѡболѣсти ^ѡѡделити ^ѡѡбѡдѣтъ ^ѡѡрости
 своѣмъ • Бѡдуютъ ^ѡѡи кожеѡ ^ѡѡлѣвы ^ѡѡпредлицемъ ^ѡѡвѣ ^ѡѡремѣ ^ѡѡ
 тѣрѣ, ^ѡѡи иѡко ^ѡѡи кра ^ѡѡпохищена ^ѡѡѡенхрѣ • Богъ ^ѡѡсохра
 нить ^ѡѡсыномъ ^ѡѡѡго ^ѡѡболѣсть ^ѡѡщевѣ, ^ѡѡи гѣда ^ѡѡѡдавати ^ѡѡбѣ

Жнигя ⁂

дѣтъ тогда познають • Видѣти будутъ Очи его
 погыбель свою, и ѿвѣрости всемогущаго пити еудѣтъ:
 И что прилежитъ к нему ѿ дому его понѣмъ, естъ
 лиже число мѣсцевъ его дѣлитися будетъ • Еда
 кто бога ѹчити бѹдетъ ѹмениа, онъ же вышнихъ
 Ѣклез ѡсѹдитъ • Бѣ тои ѹмиряетъ силныи и здравии
 богатый и щасный, ѹтроба его полна еѣ тѹкѹ, и ко
 сти его мозгомъ наполнены сѹтъ • Иныи же
 ѹмиряетъ въ горѣности дѹши своѣа безъ всякаго богате
 ства, вси же заравно въ прахѹ ѿпочивати бѹдѹтъ:
 и черви покренѹтъ и • Бѹистинѹ знаю мысли ва
 ша, и ѹсѹжениа ваша ико нечѣстивѣ належите на мѡ:
 Говорите бо гдѣ еѣ домъ княжинѣ, и и гдѣ сѹтъ хра
 мы нечѣстивыхъ • Зопытайте кого коли мимо идѹ
 щего пѹтемъ, и познаете ико и онъ разѹмѣетъ сѡмѡ:
 Иже ко дню погыбели сохрани бѹдетъ злыи, и вѣдѣи
 ирости вѣдѣнъ бѹдетъ • Кто ѹбличитъ прѣднимъ
 пѹти его, и иже сътвориа кто ѿдастъ емѹ •
 Онъ же ко гробомъ приведеѣца, и вѣсонѡмиши мѣртве
 цѣвъ бѣдѣти бѹдетъ • Благѡка естъ тина потока
 ядова, и за собою кажнаго челоѡка тагнетъ, и прѣдъ
 собою безъчисленне • Какожь тогда вы тешите ме

не вѣсѣ, ѿповѣди твоѣ явлены сѣть противѣщаніе
са правде :

ГЛАВА ке :

Елифасъ обличаетъ Иова иже бы обидѣлъ
нищѣхъ • И былъ немилосѣрдный, и прѣзрѣлъ
божій судъ • Яко ющемуся за грѣхи много
добраго слобуетъ :

Исѣца Елифасъ деманитскыи ирече • Еда
ли къ богу можетъ прировнатица человекъ
Хотѣ бы пакъ былъ полонъ ѹмения • И кою
польза е богу будеша праведенъ, и ли
что ему прикладѣшь будетъ ли непороченъ животъ
твой • Ичи бо мнѣ обличить тебе, и придетъ
стобою насудъ • И не забезаконили твоѣ многое,
и безчисленныѣ несправедливости твоѣ • **Ѹ**нималъ еси **Закъ**
бо еси закладъ брата своего безвинны, и нагихъ зво
локалъ еси содежди • Боды ѹтруженному неподѣ
лѣ еси, и ѹ голоднаго Ѹнималъ еси хлѣбъ • Въ силѣ
мышце твоемъ овладѣлъ еси землею, и насилнейшій
сынъ Ѹбъдерживалъ еси ю • Вдовы Ѹпущалъ еси
дѣше, и рамена сироткамъ ламалъ еси • Бѣго
деломъ ограженъ еси сидлами, и смущаетъ тѣ страхъ
наглый • И надевалася еси иже не огладеешь темно

КНИГА :

сти, и прудкостию водъ потопляющихъ неврежену
 быти • Ожели мыслиши иже богъ вышшій небъ е
 и надъ вѣрхъ зевѣдъ прѣвозносится • И глаголю
 ши что бо есть богъ, и иже бы прѣзракъ сѣдитъ
 Облаки Хранилище его, и делъ нашихъ несоглада
 етъ, и прикрузехъ небесныхъ прѣходить • Бгъ зю
 ли вѣковъ съхранити жадаешъ, понейже ходиша
 мѹжи неправѣдни, ониже възмшесѹ прѣдъ часомъ
 своимъ, и рѣка извратила основаннѹ • Они
 иже каже глаголали сѣтъ богѹ шѣтѣши шнасъ, и иже бы ни
 чтоже неможаше ѹчинити вседержитель мнѣли сѣтъ
 они • Яко онъ наполнявалъ дома и добра, тако
 во смысленне далеко буди шмене • Озрѣть
 ѹло 15 праведнии и возвѣселѣтсѹ, и невинныи поругатсѹ
 будетъ имъ • Нежели подрубено естъ воздвижанне
 и, и останкы и пожре огнь • Бегорѣди поволю
 богѹ и именъ покой, и дѣлсѹ будещи имети оwoщѣ
 избранныѣ • Приими законъ и зѹстъ бжии, и положи
 слова его въ срѣци своемъ • Обратишасѹ кобсѣ
 могущемѹ съвѣршитъ будещъ, и далеко ѹчинишъ
 неправость шхрамѹ твоего • Воздасть тебѣ возмѣ
 ли место кремень, и въ кременѹ место промени зла

СВЕТОГО ЙОВЯ :

кѢ

тыя • Ибѹдетъ всемогѹщій противъ врагомъ тво
имъ, истребо собрано бѹдетъ тобѣ • Тогда о все
могѹщемъ радоватисѧ бѹдешъ, и въздвигнешь къ бо
гѹ лице свое • Помолишисѧ ѣмѹ и ѹслышитъ тебе: Приѣтъ къ
иоѹветы свое полнити бѹдешъ • Оставишь вѣр
и придетъ тобѣ, и на пѹтѣхъ твоихъ свѣтитисѧ бѹдетъ
свѣтло • Кого смирѧтьсѧ бѹдетъ вославѣ: Лука дѣ
и кто знижаѣтъ очи свое сѧ спасенъ бѹдетъ •
Бпасенъ бѹдетъ невинный, но спасенъ бѹдетъ вочи
стоте рукъ своихъ :

ГЛАВА кѢ :

Иоѹвъ ѡбѣщаѣтъ и говоритъ ижебы кривѣ его
сѣрамотили, понеже знаѣтъ силѹ бжю и боитисѧ
сѹдѹ его, и хощетъ въ правдѣ прѣднимъ ходити :



Вѣща Иоѹвъ ирече • Ныне ѹбо въ горѣкостѣ
сѹть слова мои, и рѹка и звы моеѧ оѹбъ
тажена ѣ надъ въздыханіе мое • Ктому
то дастъ дабыхъ позналъ и знашолъ и,
и пришолъ иже къ прѣстолѹ его • Положѹ прѣднимъ
сѹдъ, и ѹста свои наполю обличеніемъ • дабыхъ
зналъ слова иже быми ѡвещевалъ, и дабыхъ поразѹ

КНИГА ⚡

мѣлъ ѣлика бѣдетъ мнѣ глаголати • Нехоцѣю ѣбы
 мноюю силою прелѣа сомною, ѣни вѣлности сво
 ѣа тажкостию гнѣлъ мене • Да проповѣсть правду
 комне, ѣпридетъ ко ѡдолению сѣдъ мой • Пойду
 ли къ востокѣ не вѣнть мнѣа, пакли къ западу непо
 разумею ѣго • Ёсть ли же на лѣво что ѡчиню недо
 сѣгну ѣго, ѡбращѣлиа направо не ѡзрю ѣго •
 Ѳнь же знаѣтъ пѣть мой, ѣскѣшатимѣа бѣдетъ ѣко
 злата ѣже ѡгнь проходить • Стопы ѣго послѣдо
 вала ѣ нога моя, ѣпѣть ѣго сохрани, ѣне ѡклони
 ѣ са с него • Ѳзаповѣдѣн ѡстъ ѣго не ѡходѣи, ѣвъ
 надрахъ мой сохрани слова ѡстенъ ѣго • Ѳнь
 ѡбо самъ ѣ, ѣникто же можетъ ѡвратити мышле
 ниа ѣго • Ёдуша ѣго ѣлика восхотѣ ѣсътвори •
 Ёгда ѣсполнитъ во мнѣ любовь свою, ѣѣныѣ многыѣ
 подобныѣ рѣчи готовѣи сѣтъ ѣмѡ • Ёсегодела
 ѡлица ѣго смѣтиа, ѣпознаваа ѣго болзнь нападе
 нама • Богъ змѣкчиа ѣ сердце мое, ѣвсегомоу
 щинѣ смѣтилѣа ѣ • Ёко не погнѣохъ даа наста
 ющѣѣ тмы, ни же лице мое прикриа ѣ сѡмракъ ⚡

ГЛАВА КД ⚡

СВЕТОГО ИОВѦ

Л. 3

Иовъ ѿвѣщаетъ злость людей драпѣжцевъ они же зобѣгаютъ ѿбогихъ, и кривды имъ великия дѣлають • И пото^ѡ наконецъ и самъ^х богъ погубляетъ •

Иовъ и жена его



Рѣдъ вседержителемъ не сѣтъ скрыты времена, и кои знали сѣтъ его неведать днѣи его • Некои же приносиша, за гоняли стада, и пасывали сѣтъ ихъ • Ѿсѣла сиротамъ ѿтогнаша, и браша въ закладъ вола вдовицамъ • Подъвращали сѣтъ путь ѿбогимъ, и обидѣли екупѣ тихомъ земли • Инии икобы лосевѣ въпустыни, и сходятъ къ делу своему, и чуждинѣ наловъ ѿготовають хлѣбъ детямъ : Полѣ чужде пожинають, и иноградъ того енегоже силою ѿнимали сѣтъ обнимають • Нагихъ пощипають людей, платье снимающе, и имъ же несть ѿдежи взиме • Ихъ же то дождѣе великий ѿгоръ мочать, и немѣюще зачичениа въ скалахъ криють : Обидѣ чинаху грабачи сироты, и людей ѿбогихъ облупиша • Нагимъ и идущимъ безъ ѿдежи игоلودнымъ, ѿнимали сѣтъ класы • Иже стоги и ѿпочивали сѣтъ еполудне, они же и источивъ

Жнигѣ :

ши вино жажѹть • Ѹчинили сѹть дабы воградеѹ
мѹжи въздыхали, идѹше раненыхъ кричати бѹдѹтъ:
Ибогѹ безъ помыслы проминути непопустити •

Онѣ бо сѹть бывали протѣни свѣтлости, и не позна
ша пѹтей ѹго, ни ѹбратишася постѣзѹмъ ѹго • Ра
но напервѣи въставляеть Ѹбийца, и забиетъ нища и Ѹ
бога, еночижъ бѹдетъ яко тать • Ѹко прѣлю
бодейци гл҃едитъ тмы гл҃ѹ, не Ѹзритъмѹ Ѹко, и по
крыеть лицѣ свое • Прокопываетъ еотѹмѣ дома
яко водни змѣишася сполѹ, и не знаша свѣта •

И явитася скоро зорѹ мнѹмъ ю быти стѣнь смрти
и тако во тѹмѣ яко въ свѣтлѣ ходѹть • Легкиѣ ѣ на дѣ

Притчѣ ѣ верѹхъ водѹ • Проклята ѣсть часть ѹго на зем
ли, не ходитъ бо попѹти винограда своего •

Довѣликоѣ герачести поидеть Ѹ снежныхъ водѹ,
и даже дойда грѣхъ ѹго • Запомнеть ѹго милосер
дїе, сладкость ѹго червоѹ • Не бѹдетъ Ѹespo
минаний, носъ крушенъ бѹдетъ яко дрѣво неплодное:
Понеже кормилъ ѣ неплоднѹю и тѹю иже не родитъ:
и до вѣ докрого не Ѹчинилъ ѣ • Ѹбидилъ ѣсть си
лихъ въ силѣ своей, и негда станетъ не Ѹверитъ
животѹ своему • Далъ ѣ ѣмѹ богѹ место къ по

СВЕТОГО ИОВЯ :

ЛА :

КЛАННЮ, ИОНЪ ЗАБЪ ПОЖИВАЛЪ ЕГО ВГОРДОСТИ СВОЕЙ: ЯПОКАЛИ
ОЧИЖЕ ЕГО ВПЪТЕХЪ ЕГО, ВОЗДВИЖЕНЫ СЪТЪ НАКРА
ТКИН ЧАСЪ И НЕПОСТОЛЪТЪ, И ПОНИЖЕНЫ БУДЪТЪ ИКО
И ИНЫЕ ВСИ РЕЧИ И ШИМЪТЪСЯ • ИИКО ВЪРХИ КЛАСОВЪ
СОТРЕНИ БУДУТЪ • ЕСТЬЛИЖЕ НЕЕСТЪ ТАКО КТО
МА ОБЛИЧИТИ МОЖЕТЪ ИЖЕБЫХЪ СОЛГАЛЪ, И ПОСТА
ВИТИ ПРѢДЪ БОГОМЪ ГЛАГОЛЫ МОА :

ПСИ : 6:

ГЛАВЯ КЕ :

ВЯЛЪДАФЪ БЛОУХИТАНИНЪ ПОВЕДАЕТЪ ВЕЛИКО
МОЖЬНОСТЬ БОЖИЮ, И ДОВОДИТЬ ТОГО ИЖЕ НИ ЕДИНЪ
ЧЕЛОВѢКЪ ПРѢДЪ БОГОМЪ НЕ МОЖЕТЪ ЧИСТЪ БЫТИ :



ЯЛЪДАФЪ ЖЕ БЛОУХИТАНИНЪ ШВѢЩА КО
ИОВЪ И РЕЧЕ • БИЛА И СТРАХЪ ВНЕГО ЕСТЬ
ОНЪ ЖЕ ЧИНИТЬ ЗГОДУ ВЪПРЕТЪВЫШНИ СВОИ :
И ЧИ ЕСТЬ ЧИСЛО ВОЙНОВЪ ЕГО, И НАДЪКИМЪ ДАНИЛА
НЕ СВЕТИТСЯ СВѢТЛО ЕГО • И МОЖЕТЪЛИ СПРАВЪД
ЛИВЪ БЫТИ ЧЕЛОВѢКЪ РОВНАИМЪ КЪ БОГУ, ИЛИ И ВИТИ БЫШЕ
СЯ ЧИСТЫМЪ НАРОЖЕННЫ ШЖЕНЫ • БЕ БО И МЕСЕЦЪ НЕ
СВѢТИТЬ, И ЗВЕЗДЫ НЕ СЪТЪ ЧИСТЫ ПРѢДЪ ЛИЦЕМЪ ЕГО :
ЧИМЪ БОЛЕЕ СЕГО ЧЕЛОВѢКЪ ГНЮСЪ, И СЫНЪ ЧЕЛОВѢ
ЧИИ ЧЕРЕВЪ :

Жнигя :-

ГЛАВЯ КЪ :-

Вѣщаєть Иовъ и повѣдаєть, Иже не трѣбуєть божь помочи челоувѣческоє • Итоє и влаетъ чюдеса и дѣла бжйми ико всѣмогыи єсть :-



Огда Ѡвѣща Иовъ и рече • Чини ты по моцѣи єсь, чини немоцѣного, и подъпираєши рамена тоголи ємуже несть силы • Икомѣ дѣлалъ єси радѣ, томѣли онъ же не имаетъ мудрости, и разумность свою ѡказывалъ єси многую • Кого ѡчисти хотѣлъ єси не тоголи онъ же сътворилъ є дыханне • Се волотовѣ въздыхаютъ подъ ногами, и тии онѣ же живутъ сними :
Исайа ѡ • Нагъ є и дѣ прѣднимъ, и жажднаго прикроу несть пропасти • Онъ же растаглетъ : севера : надъ прѣзнымъ, и заведеетъ землю на ничесѣмъ же • Онъ же влечетъ воды въ ѡблацехъ своихъ, дабы не спали вкупѣ доловъ • Онъ же держитъ лице прѣстола своего, и протаглетъ наднимъ мглаю свою • Прѣделы ѡградилъ є водами, дондеже и скончуются свѣтъ и тма • Столпы небесныя трасѣтца и боитца на повѣленіє єго • Въ силе єго скоро моря собрашеца :

СВЕТОГО ЙОВЯ :-

ЛВ :-

Имѹдрость ѹго поразила гордаго • ДУХъ ѹго оу-
красилъ небеса, и҃гда слѹжила рука ѹго извѣденъ
бысть змиѹ звитыи • Бѣ тые еѣши повѣдены
сѹтъ страны пѹтей ѹго • И҃два маленкѹю кропъ
лю речѹ ѹго слышали есмо, и҃кто възможесть нагромъ
великости ѹго поглѣдѣти :-

ГЛАВЯ

КЗ :-

Повѣдѣтъ ЙОВъ терпѣннѣ свое и҃же нехощетъ
богѹ протиснитисѹ, и҃ни ѡстѹпити ѡнего • И҃го
воритъ ѡ нечѣстивомъ и҃о сребролюбци и҃о чл҃сти и҃ :-




Рислажи ксеми ЙОВъ приѣмъ притчѹ
свою и҃рече • Живъ е҃ богъ, ѡнъ же ѡ
нмѹ сѹдъ мой • И҃всегомѹщии ѡнъ же
къ горкости привѣлъ е҃ дѹшѹ мою • И҃же
покуле е҃ дѹхание во мнѣ, и҃дѹхъ бѣжи вноздрѹхъ
мой • Нерекѹтъ ѹста мои неправости, и҃ни и҃зыи
мой смышлати бѹдетъ лжи • Ѳстѹпи сеѣ ѡ мене Притчѹ
и҃быхъ справедливыхъ елсѹ быти сѹдилъ • Донъ
деже изъгину не ѡстѹплю ѡневѣнности моеи, ѡ
правдании моего е҃же почѹхъ держати не ѡпѹщѹ • **ѲѲѲ**
Понеже не ѡбличить мене ср҃це мое во всемъ животѣ

КНИГА :-

моѣмъ • Яко нечестивый непріятель мой, и про
твенникъ мой яко беззаконный • Якоже ѿ надежа
чловѣка прикрѣти выдретъли аакѡмо, и не вы сво
бодитъли богъ дѹши его • Ичи ѹслышитъ богъ крикъ
его, внигда пришлабы на него ѹзкость • Чили бѹ
детъ мочи кохатиса вѡвсѣмогѹщемъ, и възывать
бога на кожный часъ • Ѹчти бѹдѹ васъ рѹкою
бжнѣю, иже имать вѣдѣржители не сохранию ѡвасъ :
Бѣ вы вси сѣе знаѣте, и чѣмѹ безъ потреби сѣѣтъ
Якова дѣла говорите • Бѣла ѿ часть чловѣка нечестива
го прѣдъ богомъ, и достоѣнїе мѹчителѣвъ ѣже при
имѹтъ ѡвѣдѣржителя • Ѹмножатълиа сыновѣ
его ѡмѣча погыбѹтъ, и вѹчета его не насытѣтсѣ
хлѣба • Ѹостаѣци его погребени бѹдѹтъ въ погы
бели, и вѡвы его не бѹдѹтъ плакати • Бѣберѣтъ
ли яко землю срѣбро, и яко грязь ѹготѹѣтъли ѡде
жѹ • Ѹготѹѣтъ бо но праведный ѡблечетсѣ вѣла,
и срѣбро его не повѣнныи роздѣлити • Бѣѡрѹжилъ
ѿ яко моль домъ свой, и яко стражъ ѹдѣлалъ хы
жкѹ собѣ • Богатыи внигда ѹмретъ ничтоже съ
собою не возметъ, ѡторѣтъли ѡчи свое ничтоже ѡ
бращѣтъ • Постигнетъ его яко вода нищета, вѣно

ѿи пригнететь его буря • въздвигнетъ и вѣтръ
жгущий и ѿнесеть, и яко бы вихоръ похвтитъ его
ѿмѣста своего • бичъ вышетъ на нь и не ѿпѣститъ
ѣмѹ, зрѹки его ѹтекаѡ ѹтекти будетъ • сти
снетъ над нимъ рѹце свое, и посмѣетсѡ над нимъ
глаголю на мѣсто его :

ГЛАВЯ • ѿи :

 Мѹдрости Иовъ говоритъ можетли еѡ кто
знать, и гдѣ прѣбываетъ мѹдрость, и что
ѣе наивышша мѹдрость на семъ свѣте :



Рѣбо имать зачала жиламъ своимъ, и
Златѹ мѣсто ѣе немѣже спущаетсѡ • Же
лезо и з земли выбираетсѡ, и каменъ роспу
щенъ горючестію въ медь ѡбращаетсѡ • Ча
съ положилъ тѣмамъ, и всѣхъ рѣченъ конецъ ѡнъ со
глаголетъ • Камень теже мрачности, и стень смеръ Дани 3
ти делить река, ѡлюденъ пришелецъ, тѣхъ иже за
паметала нога нищего челоуѣка и безпутьныхъ •
Земля немѣже родивалѡ хлебъ на мѣсте своемъ :
огнемъ подвращена ѣе • мѣсто шафѣра каменіе
ѣе, и груды ѣе злато • Стези ѣе не познала

Жнигя :

Ѣ птица, ниже поглѣдело нанию око орлово • Не
потолочили сѣть ѣмъ сыновѣ купцевъ, ниже прош
ла поненъ лвица • Накремень протягнулъ ѣ рѣку
свою, и подвратилъ ѿ кореня горы • Наскалахъ
потоки высекалъ, и все драгоѣ енадело ѣ око ѣго •
Глубокости теже рѣкъ выглядалъ ѣ, и съкрытыѣ

ѿ снѣга речн вывелъ ѣ насветло • Мѣдрость правая
Притѣ гни тде знахожена бываѣтъ, и кое ѣ место разумности :
Примѣ з Невѣсть челоуѣкъ цѣны ѣи, и ни знайдѣтсѣ земли
тихъ ониже екоханий жиби сѣтъ • Пропасть го
ворить несть во мнѣ, и морѣ повѣдаѣтъ несть со
мною • Не воздастсѣ злато рыже въ место ѣи,
ниже ѿважитсѣ сребро въ мѣну ѣи • Не прировна
ѣтсѣ скропѣнымъ индѣйскимъ краскамъ, и
ни каменю блѣдоеи найдражшѣму и ни шафиру •
Небѣдетъ ѣи прировнано Злато и ни Цыкло, и ни изъ
менатсѣ заню сосуды златыѣ выскиѣ и избран
ныѣ, яни въспоманутсѣ къ прировнанію ѣи •
Вытагнѣнаже бываѣтъ мудрость изъ сокритыхъ речей :
Небѣдетъ прировнанъ ѣи Топазионъ и земли мѣрин
ское, и ни блѣвы найчистѣйшиѣ екупѣ бѣдѣтъ съ
кладатисѣ снѣю • Ѿкулеже тогда мѣдрость

СВЕТОВОГО ИОВЯ :

лѣ :

приходить, икоже ѿ мѣсто разумности • Скры-
та ѿ очию всехъ живыхъ, и ѿптицъ небесныхъ
оутайся • Погибель и смѣть рекоша, ушима наши
ма слышахомъ повѣсть ея • Богъ разумѣеть пу-
ти ея, и тои знаеть мѣсто ея • Онъ бо конци
вселенное согдаеть, и всю поднебесную онъ про-
зираеть • Онъ же учинилъ ѿ вѣтромъ влгѣ, и во-
ды завѣсилъ ѿ мериа • Егда полагаше заветъ до-
ждемъ, и путь бурямъ громъ чинящимъ • Тогда
видалъ ѿ ю и исповѣдалъ, и постигъ и готовалъ
и рече челоуку • Се болзнь вѣи то ѿ прѣмуд-
рости, и ѿ ступити ѿзлого разумность есть •

Уло
Прит
Прме
Исир

ЖГЛАВЯ КѢ
ѿ памяти приводить Иовъ лѣта своимъ переломъ
въ иковой былъ чти шлюденъ, и яко великое
щастье имелъ, и праведенъ и милосерденъ былъ •

И Приложи Иовъ ксеми въземъ притчу
свою и рече • Кто мнѣ дастъ абыхъ былъ
приперевыхъ мѣсцевъ своихъ, водни оны
ежегда богъ хранилмъ • Егда светила мѣ свѣща
его наглавъ моеи, и свѣтломъ ея ходилъ есми во

КНИГА :

тмахъ • Яко былъ ѣсми воднѣхъ младости моеѣ
 вѣгда богъ тайне былъ вохрамѣ моеѣ , ѣгда былъ
 всемогущиѣ сомной , иоколо мене дѣти мое • Ко
 гда ѣмывахъ ноги моѣ масломъ , и скала выливала
 мене потоки ѣлемъ • Вѣгда и схожахъ коврѣтомъ
 града , наѣлицѣ ѣстрали сѣтъ бесѣду мнѣ • Ви
 дѣли сѣтъмѣ молодѣи и покривалисѣ , и старѣи въ
 ставѣи и постоли сѣтъ • Кнѣзи помолчали про
 тиву мене , и палецъ покладили сѣтъ наѣста своѣ:
 Рѣчь своѣ сѣзивали сѣтъ воѣводы , и и языкъ и при
 липашѣ к горѣтѣи и • Ѧхо слышашѣе благослови
 ло мене , иоко видѣшѣе свѣдѣниѣ воздало Ѧмнѣ •
 Прото иже высвобоживалъ ѣсми ѣбогаго кричащѣго:
 и сироту ѣмуже неѣе помощѣника • Благославиѣне
 гнѣлаго приходило на мене , и срдѣѣ вдовици потѣши
 валъ ѣсми • Правду Ѧблекохъ , и Ѧдехсѣ ико ри
 зою и вѣицѣмъ сѣдомъ моймъ • Ѧко былъ ѣсми
 слѣпомѣ инога хромоу , Ѧтецъ быхъ нириѣ , и на
 прою ѣмже неведѣхъ зпилюстнѣю довѣдывахсѣ • Съ
 крѣшахъ челюсти нечѣстиваго , и ѣзубовъ ѣго ѣни
 малъ ѣсми гребѣжъ • И говоривалъ ѣсми ѣгнезъ
 дѣчыку моему Ѧмру , и икожѣто фѣникъ Ѧмножѣ

34

ГЛАВА : 13
НОВЕДАЕТЬ НО ПЛАКЫВАЕТ НОВЪ БЕДУ НИНѢЙШЕ
 ГО ЖИТИА НАШЕГО • И ЯКО МНОГО ТЕРПЕЛЪ ЕЗЛОГО САМ
 НАСВѢТЕ, ИЗЛУХЪ ЛЮДЕИ ПОГЫБЕЛЪ ПРИШЛУЮ КАЖЕТЪ :

Инеже посмеваются мнѣ младшіи лѣты
и хже шцевъ неимеху загодныє сажати
сопсы стада моего • Ихъже то рукъ си

КНИГА :

ЛА БЫЛА МНЕ ВЪНИЧТОЖЕ, И ТОГО ЖИВОТА ВИДЕЛИСМИ
БЫТИ НЕГОДНИ, НИШНИ И ГЛАДОМЪ НЕПЛОДНИИ, ОНИЖЕ
ГЛОДЫВАЛИ КОРУ ВОПУСТЫНИ, БЛЕДЫ СУЩЕ ШБЕДЫ И
НЕДОСТАТКУ • ИИДАЛИ БЫЛИЕ ИМЕЗГХЪ ЗДРЕВЪ, ИКО
РЕНЬ ГЛХХОЕ ЕЛИ БЫЛЪ ПОКАРМЪ И • ОНИЖЕ ЗДОЛИИ
СИЕ РЕЧИ ХВАТАЮЩЕ, ВНЕГДА ЕДИНЫИ КАЖДЫИ НАХОДИ
ЛИ КНИМЪ СЪКРИКОМЪ СУТЬ БЕГИВАЛИ • ВЪПУСТЫ
НИ ЖИВАХЪ РУЧЬЕВЪ, ИВЪМАХЪ ЗЕМЛИ ИЛИ НАМЕЛУ:
ОНИЖЕ ПОСРЪДЪ ТАКОВЫХЪ РЕЧЕЙ РАДОВАХУСЯ, ИБЫ
ТИ ПОДФРАСТЪМИ ЗАКОХАННЕ СОБЕ ПОКЛАДАХУ •
БЫНОВЪ БЕЗУМНЫХЪ И НЕЧЕСТИСЫХЪ, И НАЗЕМЛИ ВСЕГДА
БЕЗСЛАВНЫХЪ • НЫНЕЖЕ ВЪ ПЕСНЬ ИМЪ ОБРАТИХЪ
СЯ, И СТАХСЯ ИМЪ ВЪ ПРИСЛОВИЕ • ГНЮШАЮТСЯ
МНОЮ И ДАЛЕКО БЕЖАТЬ ШМЕНЕ, И НАЛИЦЕ МОЕ ПЛЕВАТИ
НЕ СТЫДАТСЯ • ТОЛЬКО СВОИ ОГОТОВАЛЪ Е И ПОКА
ЗНИЛЪ МЯ, И ОУЗДУ ВОЛОЖИЛЪ ВЪ ОСТА МОЯ • НА
ПРАВО КЪ ОСХОДУ СОЛНЦА БЕДЫ МОЕ БОРЪЗДО ВОСТА
ЛИ СЪТЬ, ИНОГЫ МЯ ПОДЪВРАТИЛИ • ИВТИСИХША
ИКОБЫ ВОЛНАМИ СТЕЖКАМИ СВОИМИ, РОЗМЕТАЛИ СЪТЪ
ПУТИ МОЯ • ЛЕСТЬ ПОЛАГАЛИ СЪТЬ ОМНЕ И ОДОЛЪ
ЛИ МЯ, И НЕБЕ ПОМОЩНИКА МНѢ • ИКОБЫ ПРОЛОМЪ
ЛЪНЫМЪ МУРОМЪ И ШВЕЗЪТЫМИ ВРАТЫ НАПАДОША НА МЯ

СВЕТОГО ІІОВѢ :

ЛѢ :

И^ѣкъвѣдамъ моймъ спадоша • О^братѣ^хсѣ вни^хчь
тоже, ѿ^нмалъ іако ветръ жа^дданіе^е мое, и іако о^бла^къ
по^минуло з^дравіе^е мое • Нынѣже въсамомъ мнѣ
тлѣ^ѣтъ д^уша моя, и о^ддѣ^ржатма д^нѣ^ве м^учени^а ;
в^но^щи к^ости мое^е про^бо^дены бы^ва^ютъ болѣ^ѣстами,
и^кон^ѣ ж^руть т^ѣло мое не^сп^атъ • В^ѣмно^же^ѣствѣ^ѣ
и ка^зитсѣ о^дѣ^жа моя, и іакобы о^же^релье с^ѣб^ѣи^ѣ
о^бы^ва^шама • При^ров^нах^{сѣ} г^лаз^и, и о^бподо^би^ѣсѣ
и^ѣс^ѣръ и^поп^ѣл^у • Кри^чати в^ѣд^у к^то^ѣ и^не^ѣслы^ш
ши^ши мене, сто^ю и^не^ѣпо^гл^ѣди^шъ на^{мѣ} • Прѣ^ме^н
ни^ѣмисѣ е^ѣсь е^ѣм^учи^тел^а, и вѣ^ѣтвѣ^ѣр^ѣд^ѣсти р^уки
твое^ѣ пр^ѣт^ѣви^шисѣ мнѣ • Воз^двигъ е^ѣсима и іако
на^ѣт^ѣръ вы^ѣста^ѣви^ѣвъ, свѣ^ѣр^ѣг^ѣлъ е^ѣсима си^ль^не •
Вемъ іако смѣ^ѣрти прѣ^ѣд^ѣси мене, гдѣ^ѣже^ѣто о^ѣста^ѣвъ
лѣ^ѣтъ е^ѣ домъ ко^ѣж^ѣному^ѣ жи^ѣвому • О^ѣбаче не^ѣко^ѣпо
гы^ѣбели и сп^ѣш^ѣра^ѣѣ^ѣши р^ук^ѣ твою, а^ѣще^ѣли па^ѣд^ѣуть ты
спа^ѣсе^ѣши и • Пла^ѣкы^ѣвало^ѣмѣ некогда на^ѣд^ѣтымъ о^ѣ
нѣ^ѣже т^ѣр^ѣд^ѣенъ бы^ѣзаше, и жа^ѣло^ѣва^ѣла д^ѣуша моя о^ѣбога
го • О^ѣжи^ѣдахъ добра и^ѣпри^ѣде на^ѣмѣ зло^ѣе, на^ѣде^ѣва
х^ѣсѣ свѣ^ѣтла и^ѣвы^ѣскочили с^ѣуть на^ѣмѣ т^ѣмы • Вѣ^ѣ
н^ѣо^ѣт^ѣрѣ^ѣн^ѣа^ѣ моя вы^ѣки^ѣпеша бѣ^ѣзъ в^ѣсего ѿ^ѣпочи^ѣнені^ѣа :
о^ѣпрѣ^ѣди^ѣша^ѣма д^ѣни^ѣе болѣ^ѣстей • Т^ѣр^ѣд^ѣенъ хо^ѣживахъ

КНИГА :-

БЕЗЪ ИРОСТИ, ИСТОМ ВЪСОНМИЩИ ВОПИАХЪ • БРАТЪ
 БЫШЕ **Д**І БЕХЪ ЗМНѢМЪ, ИТОВАРИШЪ ИСТРУСОМЪ • КОЖА
 МОА ПОЧЕРНѢЛА **Е** НАМНѢ, ИКОСТИ МОЕ СОУХОША ДЛА
 ГОРМЧЕСТИ • **О**БРАТИШЕСА ВЪПЛАЧЬ ГУСЛѢ МОЕ,
 ИОРГАНЫ МОА ВЪГЛАСЪ ПЛАЧЮ :-

Н ГЛАВЯ . ЛА :-

НЕПОВИННОСТЬ СВОЮ ИВЕЛАЕТЪ ИОВЪ, ЮЖЕ ЗМЛА
 ДЫХЪ ЛѢТЬ СВОИ СОХРАНИЛЪ **Е**, ИПОТВѢРЖАЕТЪ СЕЕ
 ГДЕМЪ БОГОМЪ • ИСУДЬЮ ПРИЗЫВАЕТЪ :-



ВЯЕТЪ **У**ЧИННІ СОЧИМА МОИМА, АБЫХЪ НЕ
 ПОМЫСЛИЛЪ **О**ДЕВНИ • КОЮ **У**БО ЧАСТЬ ИМЕЛЪ
 БЫ ВОМНѢ БОГЪ ЗАТѢРХУ, ИДОСТОАНИЕ ВСЕ
 ДЕРЖИТЕЛЬ ЗЕНИСКОСТИ • ИЧИ НЕПОГЫБЕЛЪ **Е**

НѢЧІСТИВОМУ, ИУВЕРІЕНІЕ ДЕЛАЮЩИМЪ БЕЗАКОНІЕ •

ПРИТЪ **Е** НЕТОИЛИ СОГЛЕДАЕТЪ ПУТИ МОА, ИВСА СТОПЫ МОА
 НИЖЕ **Л**А ИСЧИТАЕТЪ • ХОДЪИЛИ ВЪСѢ ИСКОРЦАИ БЫША КЪЗЛО
 МУ НОЗЕ МОЕ • ДАЗАВЕСИТЬ МЕНЕ НАВАЗЕ ПРАВОИ, И
 ПОЗНАЕТЪ БОГЪ ПРОСТОТУ МОЮ : **У**КЛОНИЛАСАИ СПУТИ
 СТОПЫ МОИ, ИНАСЛЕДОВАЛОАИ **Е** **О**КО МОЕ **С**РЦА МОЕГО :
 ИПРИКОСНУЛАСАИ ЗМАЗА РУКАМЪ МОИМЪ, И НАСАЖУ И
 ИНЫ ДА АСТЬ, ИНАРУДЪ МОИ ДАПОГЫБЕНЕТЪ : ЯЩЕ ПРЕЛЩЕНО
Е **С**РЦЕ МОЕУЖЕНИ, ИЛИ **У**ДВЕРЕН ДРУГА МОЕГО ПРЕСЕДѢХЪ

Наложницею иного дабдетъ жена моя, и нигде дана
хылаются чужие • Все убо грѣхъ є тѣжкий и
безаконіе велие, о́гнь є пожирає и все роженіе
и выкорѣнить • Погорѣхъли принати судъ сра
бомъ моимъ или срабынею моею, егда сѣхъ гды
валися сомною • Нѣчто сотворю внигда въ тѣлѣхъ
на судъ богъ, и егда спытаетъ мене что ѿкажу є
му • И́ако о́нъ создалъ мене и раба моего вочрѣвѣ
материнѣ, и сътворилъ насъ въ неотѣ единыи •
Я́ще ли не воздахъ чего хотели о́у мене нищіе, и о́чи
ма в довертѣхъ о́жидати повѣлехъ • Бжедалли
єсми скибѣ мою самъ, и неадалли є сирота ѿ не
и • Понеже ѿ младости моеа росло єсть сомною
милостѣдне, и збоу́тробы матери моеа вышло
сомною • Погорѣхъли мимо идущимъ протѣ иже
не имаше о́дежди, и ли нищимъ не имѣющимъ ризъ
неблагославили мнѣ сѣхъ коковѣ єго, и зволны о́
вещь моя согрѣвалася єсть • Въздвигхъли на си
ротѣ рѣце мое, тако внигда внидѣхъ єсми въ вѣ
тахъ высьшимъ • Рана мое да ѿпадетъ ѿ соста
ва своего, и плече мое ісбойми костями да сокру
шится • Въсегда убо іакобы надымлющихъся

болнѣ болюхъ сѧ бога, и времени его нести есмѣ не
 могу^х • Яще ли имехъ злато за крепость мою, ири
 жемѣ злату рекохъ ли надежа моя • И вселихъ
 лисѧ надъ многымъ богатствомъ моимъ, яко
 многа собрала е^х рука моя • Видяхъ ли солнце
 сияющее, и мѣсяць ѡнъ ѡсходитъ и сно, и радова
 лисѧ въ сокровитности ср^дце мое • И целовахъ ли
 руку свою ѡстани моими, еже е^х беззаконіе велико:
 При^тѣ къ изапиранию бога на бышшаго • Радовахъ лисѧ ѡ
 бытку врага своего, и вселихъ лисѧ егда спостигну
 ло его злое • Не дахъ ѡбо согрѣшати горѣти мо
 ей, да быхъ жадалъ помысли злорѣча душу его •
 Яще ли рекоша мужи храму моего, кто дастъ ѡмнѣ
 его лѣбомъ насытилсѧ • Вънѣ не ѡставлялъ
 гостя, и врата моя ѡтвѣрѣна быша пришелицу • Бо
 крѣ^х ли яко человекъ грѣхъ мой, и тай ли елонѣ мо
 емъ неправости мое • Ѳтекахъ лисѧ ко мнозеству
 великому, и гордость ближнихъ ѡгрозила ми е^х мене,
 и радней молчалъ есмѣ и невыходилъ есмѣ звати •
 Кто дастъ ми помощника, дабы жаждание мое
 слышалъ всемогущий, и книгу да напишетъ тои ѡнъ
 же судитъ • Давыхъ на раменю своемъ носилъ ю

СВЕТОГО ЙОВЯ :

лн :

ЙОВЪНАЛЪ БЫХЪ Ю ИКО ВЕНЕЦЬ ЦАРСКИЙ СОВѢ • ПОВЪ
СЕХЪ СТУПНЕХЪ МОИ^х ПРОПОВѢДАТИ БУДУ Ю, И ИКО
КНАЗЕСИ ПОДАМЪ Ю • КРИЧѢЛИ НА МЯ ЗЕМЛЯ МОЯ:
И ПЛАЧѢЛИ СЕЮ БОРЮДЫ ЕЯ • И ДАХУЛИ БЕЗЪ ЗА
ПЛАТЫ ШПЛОДОВЪ ЕЯ, ИДУШУ РАТАЕВЪ ЕЯ ОКРИВѢДѢ
ЛИ • ДА СЯ ИЗРОДИТЬ МНѢ ВО МЕСТО ПШЕНИЦИ ОСОТЪ:
И ВЪ МЕСТО ЯЧМѢНЮ ТЕРНЕ :

ГЛАВА . . . ЛЕ :

ТРИЕ ДРУЗИ ПРЕСТАША ГОВОРТИ КО ЙОВУ, НЕ
МОГѢЧИ ЕМУ ДАЛЕЧѢ ШЕЩАТИ • И ПОВСТАЛЪ МЛАДЕНЕЦЬ
ИМЕНЕМЪ ЕЛИФЪДЪ, И КАРАЛЪ И ЕЗЪНЕРАЗУМНОСТИ ИХЪ
И САМЪ СЯ ХВАЛИТЬ ПРЕДЪ НИМИ МОДРОСТИЮ СВОЕЮ :

И ПРЕСТАЛИ СѢТЬ ТИЕТО ТРИЕ МУЖИ ГОВО
РИТИ КО ЙОВУ • ПРОТО ИЖЕ СПРАВЕДЛИВЪ
МНЕ СЯ ИМЪ БЫТИ • И РАЗГНЕВАЛСЯ Е
ИРОСТИЮ, ЕЛИФЪДЪ СЫНЪ БАРАХЕЛЕВЪ ВЪ
ЗЫТЯНИИ ШПЛЕМЕНА ЯРАМА • РАЗГНЕВАЛЪ ЖЕ СЯ
НА ЙОВА, ПРОТО ИЖЕ ПРАВЕДНА ГЛАЛЪ СЕБЕ БЫТИ ПРЕДЪ
БОГОМЪ • НАТРЕХЪ ЖЕ ДРУГОВЪ ЕГО РАЗГНЕВАЛСЯ ЗѢ
ЛО, ИКО НЕ НАШЛИ СУТЬ ПРОТИВУ ЕМУ ШПОВѢДИ РАЗУ
МНОЕ, НО ТОЛИКО ПОГУБЛИВАЛИ ЙОВА • СЕГОДѢЛА О

Жнигя :-

жидла ѿ ѿлиѡдъ йова глаголюща, яко старшій
блшѣ оныже снмъ сѡтъ моленвали • Йвнегда
ѡзрѣла яко вси три немогли ѡвещати, разгневала
савѣльни • Й ѡповеделъ ѿлиѡдъ сынъ бра
хелѣвъ вѡзвѣстивъ ирече • Младшій есмъ леты
выже старшій есте, сего ради схлынувъ главу мо
ю сорома мѣ есмь вамъ повѣдѣти ѡсуженіе мое:
выше ѿ надевахѣмъ ѡбо иже вѣкъ старшій ѡветъ дастъ, и
лѣта болшій наѡчатъ мудрости • Но яко вижю дѡхъ
ѿ влудехъ, и на дѡхненіе вѣдѣжителя даѣтъ разѡ
мность • Несѡуть долговѣчній мудры, и ни ста
рий знаятъ сѡдъ • Бегодѣ сповѣмъ послѡхѣи
те мене, покажѡ и ѡ вамъ мудрѡтъь свою • Понеже
Притѣ къ ѡжидалъ есмь словъ вашихъ, и слышала есмъ ра
зумность вашу • Доколе прелика есте словы ва
шими, и доколе надевахѣмъ ѡвѣ иже бы вы ѡповѣд
никѡю дали пилѣ согласѡхъ • Но яко вижѡ иже
нѣтъ кто бы мога ѡбличити йова, и ѡвещати зѡвѣ
словамъ его • Дѡбы есте нарекли повѣдали есѡ
мо мудрость, яко богъ заверже его и нечеловѣкъ •
Ничтоже глала ѿ коинѣ, и ѡ непословѣсехъ вашихъ
ѡветъ дамъ емѡ • ѡбо мѣстѣ и не ѡвещаете кто

СВЕТОГО ЙОВЯ :

лѣ :

мѸ, и ѿнасте ѿ васъ глѣ ваша • Понеже ѿжидахъ
васъ и немолвите, столни сѸть и ниже ѿповѣда
ли потомъ • Ѣповѣдати бѸдѹ и ѿ долю свою
и ѿвѣлю прѣдъвами Ѹмненіе мое • Полонъ оубо
ѣсмъ реченъ, и ѿжимаѣтъ мѧ дѹхъ оѹтробы моеѧ •
И брѹхо мое икобы вино новое безъ продѹхѹ, ѣже со
сѸды новыѣ расторгаетъ • ПрорѣкѸ и Ѹто дѹхѸ
маленіко, ѿвѣрзѹ Ѹста моѧ и ѿповѣдати бѸдѹ •
Непримѹ лица мѹжеска, и бога къ челоѹкѹ не бѸдѹ
приравнати • Не вѣмъ Ѹбо правѣ икъ долго жити
бѸдѹ, и не вѣкратѣли возметъ мене створителъ мой :

ГЛАВА

лѣ :

ЕлиѸдъ почалъ говорити къ ЙОВѸ и повѣдаѣтъ
ѣмѸ иже богъ кого караѣтъ Ѹчитъ и мнѹѣтъ, ЙОВО
плочеиный глѧ нашего ІС ХРІА пророкѸѣтъ :



Ослѹхай прото речѣ моѧ, и всѧ словѣ
моѧ да внидѹтъ въ Ѹши твоѧ • Се ѿ
вѣрзохъ оѹста моѧ, да глѣтъ и зыкъ
мои въ чѹлюстехъ моихъ • Ѣпростаго
срца моего сѸть словѣса моѧ, и свѣ
деніе правдивое глѹтъ Ѹста моѧ • дѹхъ божий

сътворилъ ѿ мене, и дыханіе вѣдѣжителя ожн
вило мене • Можеши ѡвещати ѡвѣщай мене, и
противъ лицу моему постави • Себо и мене яко и
бытъ ѿ тебе сътворилъ богъ, и стоѣжь грази и ѿ создани
ѣсмь • Но по правдѣ дивъ мой да не устрашитъ тебе :
и величїе мое да не будеть тебѣ тяжка • Повѣ
дѣлъ бо ѣси воуши мое, и глаголю словъ твоихъ слы
шахъ • Чистъ ѣсмь и безгрѣха и нескверненъ, и не
сть беззаконїа во мнѣ • Иже жалобы на мѧ знашю
ѿбогъ, сего да мнѣ быти врагомъ себѣ •
быше ꙗко вложилъ доклады ногы мое, и сохранилъ всѧ сте
зи мое • То ѣ прото то е вѣчїе же не ѡправдиша
ѣси • ѡповѣдати буду тебѣ иже болюши ѿ бо
га челоука • Противъ ѣмѣ свѣриша, оны же не ко
всемъ словамъ ѡ повѣдь дати тебѣ • Единую про
моути богъ, и въ другое того же не повѣтають •
Воспани и въ видѣнии по иномъ, вѣгда нападеуть
дремота на челоуки и спати на постѣлицѣ • Тогда
ѡсирѣють оуши мужевъ, и оушѣ и навчѣють наказани
и • Дави ѡвратилъ челоука ѡ тыхъ дѣлахъ иже
чинилъ ѣ, и не свободилъ его ѡ гордости • Бы
торгають душу его ѡ истѣни, и животъ его да

бы неѣпалъ въ оружіе • Караетъ теже его болѣ
 стію на постельщѣ, и ѣси кости его абы ѡсвѣдли
 чинить • Мѣзкыи ѣмѡ бывають въ животѣ его хлѣбъ
 и души его брашно прѣдѣтымъ любимое • ГХѡдѣ
 етъ тело его, и кости прикрытыѣ обнажатся •
 Приблизится къ истаѣнию душа его, и животъ его
 къ мѣртвѣчинамъ • Бѡдетъли вместо его аи҃гелъ
 глѡщій ѣдино шровныхъ, дабы возвѣстилъ челоѣ
 ческое ѡправданіе, помилуетъ его и речетъ • Изба
 влю его дабы не пришелъ въ истаѣниѣ, и аидохъ ѡче
 мъ помилувати его • Ботѣло ѣ тело его шмѣкѣ
 данаврѣтитѣся ко днѣмъ младости своѣмъ • Помоли
 тѣся богѣ и помилуетъ его, и ѡзрѣтъ лице его въ радо
 сти, и наворотитъ челоѣкѣ невинность его • Поглѣ
 дитъ на люди и речетъ • Богрешиа ѣсми по правдѣ и про
 винилъ, и икоже быхъ годенъ не приахъ • Понѣ
 же избавилъ ѣ душу его абы не шла на погыбель, но
 живъ сынъ да вѣдѣтъ свѣтъ • Бе силъ всѣхъ чинитъ
 богъ потри кратъ надъ ѣдинымъ кождымъ, дабы
 швелъ души и шпогибели, и дабы ѡсвѣтилъ и све
 тломъ живущи • Пильнѣ позорѣи Иѡве и послѣ
 ханъ мене, и помолчи похвалѣ азъ молѣвѣти буду •

Есть ли же и мши что молвити шповѣдай мене, и
ири Хошѣ бо да и виши быти правденъ • Яше
ли же не имаша, слухай же мене и молчи, и оучи
ти буду тебе мудрости •

ГЛАВА - ЛА •
Хвалить Елиѡдъ справѣдливостъ кжию, и га
начи Иова и влаетъ его раны • Итымъ свичаюмъ
Хошетъ показати иже правденъ е сѡдъ божий •

Дакомъ же гла Елиѡдъ и тогто молвилъ
е • Послушайте мудрый словъ мой,
и наѡченый пилыи въимите мнѣ • Охо
бо скѡшлетъ слова, и горѣтъ окѡшенне
покармъ роусѣжлетъ • Будь и зболюмо собѣ, и про
межъ собою гледию что бы было лепше • Понеже
реклъ е Иовъ, справданъ есмъ • Ибогъ подъ
вратилъ сѡдъ мой, и приосѡженни моѣмъ ложъ
е, и и силна стрѣла моя безъ великого грѣха •
Кто е мужъ ико е Иовъ, онъ же пнѣтъ посмева
ние ико воду, онъ же ступлетъ съделаюшми не
правдѣ, и ходитъ смѣжи нечтивыми • Понеже
реклъ е, не вѣдѣла любити мужъ богу ире и поте

ЧЕТЬ СНИМЪ • БѢГОДА М҃УЖИ РАЗУМНИИ СЛЫШѢ
МЕНЕ, НЕПРѢВѢДѢТЬ СѢБОГОМЪ НЕЧѢСТИВОСТЬ, ИНИ СО
ВѢМОГУЩИМЪ БЕЗАКОНІЕ • ПОДѢЛОМЪ БО ЧЕЛОВѢЧЕ
СКИМЪ ВОЗДАСТЬ ИМЪ, И ПОПУТЕХЪ ВѢСѢХЪ И НАВРАТИТ
ИМЪ • БО ИСТИНѢ БО НЕ ПОГУБИТЬ БОГЪ ЗАДѢРМО, НИ
ЖЕ ВСЕДѢРЖИТЕЛЬ ПОДВРАТИТЬ СѢДЪ • КОГО ОБСТАНО
ВЛАЪ ЕСТЬ ИНОГО НАДЪ ЗЕМЛЕЮ, ИЛИ КОГО ПОСТАВЛАЪ НАДЪ
ВСЕЛѢННОЮ ЮЖЕ СОЗДАЛАЪ ЕСТЬ • РЕЧЕЛИ КНЕМУ СРЦЕ
СВОЕ, ДУХЪ ЕГО И ДЫХАНІЕ ЕГО К СЕБѢ ПРИТЯГНЕТЬ :
ПОГЫБНЕТЬ ВСАКАЯ ПЛОТЬ ВКУПѢ, И ЧЛОВѢКЪ ВПѢРѢТЬ
СЯ ОБРАТИТЬ • ПРОТОЖЕ И МАШИЛИ РАЗУМЪ СЛЫШ
ЧТО ГЛАГОЛѢША, И ПИЛЬНО ПОСЛУХАНІЕ ГЛАСѢ СЛОВО
МОЕ • И ЧИЛИ НЕЛЮБАЩИИ С҃УДУ ЗДРАВЪ БЫТИ МОЖЕТ
ИКАКО ТЫ ТОГО ОНЪЖЕ СПРАВЕДЛИВЪ ЕСТЬ ТАКЪ ВЕЛЬМИ
ПОГУБЛАЕШЬ, ОНЪЖЕ ГОВОРИТЬ ЦАРЮ ШМЕТНИКЪ ЕСТЬ :
ИЗОВѢТЬ КНЯЗЕЙ НЕЧѢСТИВЫМИ • ОНЪЖЕ НЕ ПРИИМУЕТ
ЛИЦА КНЯЗЕЙ, НИЖЕ ПОЗНАВАЕТЪ МУЧИТЕЛЯ ВНЕГДА
СТАНЕТЪ ПРОТИВЪ НИЩЕМУ • ДЕЛО БО РУКЪ ЕГО СѢТ
ВСИ • БКОРО МРУТЪ И ВЪ ПОЛУНОЩИ СМУЩАТИСЯ БУ
ДУТЪ ЛЮДИЕ, И ПОИДУТЪ ДАБЫ ВОЗДЕНГЪЛИ НАСИЛНИ
КА БЕЗРУКИ • ОЧИБО ЕГО НАПУТЕХЪ ЧЕЛОВѢЧЕСКИХЪ : ВЫШЕ ЛА
И ВСА СТОПЫ И СОГЛЕДАЕТЪ • НѢСТЬ ТЫ ИНИ ЕСТЬ

КНИГА ❧

стѣню смѣрти, дабы съкрился тѣхъ нечестивый и
 Приѣтъ ѣ деллющіе беззаконіе • Понеже не ѣ то вмоуи чело
 вѣческой ктомо дабы пришолъ къбогѣ насѣдъ •
 Потреть многихъ и безчисленіхъ, и оучинитъ дабы
 иныѣ стали въместо тыхъ • Знаеть ѣбо дела и
 зліе • И сего дела ѣведеть нещъ и сотруби бѣдѣтъ:
 Ико не милостивыхъ погубилъ ѣ и наместе видѣи:
 Ониже икобы сѣмыслѣ ѡстѣпили сѣтъ ѡ него,
 и въихъ пѣтѣи ѣго разумети нехотѣша • Дабы ѣ
 чинили дабы пришолъ к нему крикъ ѣбогихъ, и дабы
 слышалъ гласъ нищѣхъ • Ёсть лиже онъ покои да
 сть, и кто ѣ ижебы погубилъ • Ико сокриеть
 лице свое, кто ѣ ижебы могаъ видѣти ѣго •
 Инадъ народы инадъ есеми людьми, снъ же царъ
 ствovati чинитъ челоѣка прикрѣтѣцѣ, грѣхъ де
 ла людскѣхъ • Прото иже и глалъ къбогѣ, и то
 бе теже небудѣ боронити • Заблудили есмъ ты
 наѣчимъ, глѣхъли неправдѣ ксе мѣ неприложѣ •
 Ёда богъ тебе ѣпомянати будеть, ѣже не любѣ сѣтѣ
 тебѣ • Тыбо почалъ глѣти и не и, злишь лиже
 что лепѣи побѣди • Иѣжи разумни да глѣютъ ко
 мнѣ, и мѣжъ мѣдрыи да слышитъ мене • Иѣвъ

же безумне глалъ естъ, и слова его несоглашють
наказанна • Ѡче мой дѣискушенъ бѣдетъ ІІовъ
даже до коньца, непреставля ѡчеловѣка нечестиваго
онъ же придалъ е надъ грѣху своимъ слова руганиа:
и живыми затымъ стиснѣнь да бѣдетъ, и тогда
къ сѣдѣ да възвѣтъ словеса свои ми бога :

ГЛАВА ѡе ?

И людская доброта богу не помагаетъ, но самоу
человѣку • Те же злоба не досажаетъ богу ни токмо
человѣку • И да суду богъ продолживае мѣсть •
Ѣлиѡдъ глеть :

Иакоже посемъ Ѣлиѡдъ ирече • Ичи пра
ва ака тебе видѣтъ мысль твоа ико повѣ
дель еси сприведлившии бога есмь • И
рекалъ еси, не любима тебе е же правда
е, или что поможетъ тебе бѣдѣи согрѣшати :
Протожъ и ѡповѣдати буду словамъ твоимъ, и
другомъ твоимъ стою • Поглѣди на нѣго и по
зри ивиждь еоздѣхъ, ико вышенъ тебе е • Сѣгрѣ
шишили что ему ѡиждиши, и бѣдетъ ли розмножено
безаконие твоѣ что ѡчинишь противѣ ему • Пак
лиже сприведливо делати бѣдѣшь, что даси ему

КНИГА :-

Или что зрѣши твоѣмъ возметъ • Человѣку онъ же подобенъ тобѣ ꙗкоже ѡшкѡдитъ беззаконіе твоѣ, и сынъ человеческу поможетъ правда твоя • Множество делъ поклѣпцевъ кричати будутъ, и плакати будутъ сильнаго дѣла рѣмена мучителейъ • Иже рекъ ѣ, гдѣ естъ богъ сотворившій мене, онъ же да ѡзъавлѣнна вѣщи • Онъ же ѡчитъ насъ надъ горами земли, и надъ птица небесныя наизуѣтъ насъ • Ты кричати будутъ иже ѡслышати и: гордости делъ злыхъ • Бегодѣла недрѣмо ѡслышати богъ, и всемогущій пренни всехъ соглѣдати будутъ • Но яще речеши не ѡвидѣти, сѡдѣла предъ нимъ и ѡжди дѣи его • Нынѣ бо не явлѣи истины своѣмъ, и ниже мѣстити за грѣхи вѣльми • Протоже дрѣмо ѡверѣтъ и ѡвъ ѡста своимъ, и безъ ѡмѣни слова оумножатъ :-

ГЛАВА - 15 :-

Слѣдъ повѣдѣтъ оудругоѣ • И кажетъ иже господь богъ насъ карѣтъ насѣмъ свете яви наѡчилъ, и засмѡщѣтъ насъ яви спасаъ и напминаѣтъ и ѡва дабы смиренъ былъ прѣдъ богомъ и бо мѣла его, и славу бжню явлѣи :-



Риложи ксѣмѹ Елиѡдѹ ирече • Потѣрпи
 ми маленько и исповѣмъ тебѣ, ещѣ бо
 имамъ нешто ѡбозе молевти • Повѣто
 рю ѡ мени мое и значала, и творца моего
 покажу справедливымъ быти • Истинно правымъ
 и безоѡжи сѡтъ слова мои, и зполнымъ ѡ мени мѣ
 ивлено бѹдетъ тебѣ • Богъ сильныхъ не ѡвѣржетъ
 понеже и самъ силенъ е, и не и збавляе нечестивыхъ
 сѡдѣже ѡбогымъ даѣтъ • Не ѡвѣршае очию сво
 ю и ѡправеднаго, и царя на престолѣ посажае въ вѣки:
 и тако воздвиженіи бывають • И бѹдуть ли въ ѡко
 вахъ, и сѣмзаны бѹдуть ли вѣрѡмъ ѡбожства, по
 кажетъ имъ дела и и грѣхы и, ико насилни быша:
 ѡтверѣтъ теже ѡхо и дабы кара ѣ, и речетъ дабы ѡ
 вратилися ѡ не правды • Послухають ли его и хра
 нятъ ли и, скончають дѣни свои въ добротѣ, и лѣта свои
 въ славе • Паклиже непослухають сойдутъ ѡ мечи:
 и погыбнутъ въ беззѡмъи своемъ • ѡ шеметники и хи
 трокы попѹжають гневъ божи, и ни кричати възмо
 гутъ, егда звѣзани бѹдуть • ѡмретъ въ ѹри душа
 и, и животъ и межѣ людьми женъскими • И стор
 гнетъ нищего и збѣды его, и ѡвѣрзетъ ему въ печали

КНИГА :

Духо свое • Бегорди избавитъ тебе изъѡустъ ѡу
зкихъ на широкость, избѣнѣющій^х днениа подъ
собою • Ѡпочинение тебѣ столу твоего будетъ
полно тѣкы • Прѣ твоѣ ѡкоже нечѣстиваго суже
на^ѣ, прю исцудъ примѣши • Бегодела днѣ прѣ-
можетъ тебѣ гнѣвъ ѡбидѣти кого, и днѣ прѣклонитъ
та множество даровъ • Сложн величѣство твоѣ безъ
печали, и бѣсѣ вдатныѣ силою • Непродолживаи^и но
чи абы выстѣпили людѣ во мѣсто н^х • Бтерезниа
дабы не ѡклонилса^и ѣсѣ во следъ беззаконна, снѣ бо по
чалъ ѣси наследовати бѣду • Бѣ богъ высокъ^ѣ
въ силѣ своѣи, и ни ктоже подобѣтъ ѣмѣ посрѣдѣ да
ѡущими законъ • Кто можетъ спытати пѣти ѣго
или кто смѣетъ рекнѣти ѣмѣ дѣчинна^ѣ ѣси неспра
ведливостъ • Помни иже не знаѣшъ дѣла ѣго, ѡнѣ
мѣже пророковали сѣтъ мѣжи • вси людѣ видѣтъ
ѣго, и ѣдиныи кажныи смѣтрѣтъ на него здалека •
Бѣ богъ великий прѣеышлѣтъ ѡмѣние наше • Чи
сло лѣтъ ѣго непостижимо^ѣ • Ѡнѣже ѡнима
ѣтъ кроплѣ дожда, и изливѣтъ тѣчи подобныа по
токомъ ѡниже изъ облакъ кропѣтъ, покривѣющій^х зѣ
рху вси рѣчи • Ѡсхоощѣтъ ли ростиагнѣти ѡблаки

и́ко шатеръ свой ꙗ́блискати свѣтломъ своимъ зго
ры ꙗ́кразе морѧ закриѣтъ • Гниѡбо сѹдитъ лю
дей ꙗ́длетъ пищѹ многымъ смерте́льнымъ • Въ
рукахъ сокрывае свѣтло ꙗ́приказываѣтъ ѣмѹ да
пакѣ придетъ • Възвѣщае ѡ́немъ другѹ своему: и́ко
достоинне́ его ꙗ́ ꙗ́же можетъ к нему́ вѣтѹпити •

ГЛАВЯ

лз

И́ко все створеніе гдѧ бога ꙗ́ послушно ꙗ́къ
ко́ждому повѣленію его ꙗ́ повольно • ꙗ́же мы
не можемъ бога высловити ꙗ́лиѡдъ глѣтъ:



И́дѣ тыми речами ѡ́жасну́лосѧ ꙗ́ срѣце мое
ꙗ́погну́лосѧ ꙗ́ ѡ́мѣста своего • ѡ́слы
шитъ ѡ́слышаніе въгрозе гласѹ его ꙗ́ изъ
вѣкъ изѹстъ его ꙗ́сходящій • Подъ
всеми небесы ѡ́нъ соглядѣтъ ꙗ́свѣтъ его ꙗ́довсѣ
мѣ концѣи земли • Въслѣдъ его заревѣтъ звѣкъ:
возгримитъ гласомъ величѣства своего ꙗ́ неспостиг
нѣтсѧ внигда ѡ́слышати гласъ его • Възгримитъ
богъ гласомъ своимъ днево ꙗ́ ѡ́нъже чинитъ велика
ꙗ́неиспытѣма • ѡ́нъже приказѹе снегѹ дабы
спалъ на землю ꙗ́измѣнитъ дождѣмъ ꙗ́тѡчѣмъ силы

своемъ • Онъ же нарече всехъ людей знаменіе, да
бы знали единый ка́жнѣй дела свои • Встанеть
звѣрь въ сокровище свое, и въ домъ свой прѣбывать
будеть • Вънутреннихъ выходити будетъ буря,
и въ полунощное страны зима • Лѣхнувъшѹ бо
гѹ омножитсѹ мразъ, и опать ширѣ розлѣются
воды • Жита жаждѹтъ облаковъ, облаци же роз
ширяютъ свѣтло свое • Они же обыхдѹтъ всехъ
речей въ околѣ, гдѣ же бы коли и вола справѹюще
го посылала • Къ всемѹ еже повѣла бы имъ на лица
вселенное земли, или въ единомъ поколеніи или въ
единой земли, или пакъ на некоемъ месте милосер
дія его, имъ приказалъ знайденымъ сѹ быти • Пи
лно послуханіе сихъ и оубо, стои и знаменай дневныя
речи бжнѹ • Ичи ведѣеши когда прикажетъ богъ до
ждь, дабы указали свѣтло облаковъ его • Ичи
знаеши стези облаковъ, велика и съвѣршенна ѹме
нѹ • Ичили нетѣпѹлы сѹтъ ризы твоѹ, внигда
прѣвѣаетъ вѣтръ полуденный • Тылиже пакъ снѣгъ
сътвориша небеса, они же премоцны сѹтъ икобы и
звѣди знаменъ • Покажи намъ твоѹ речемъ емѹ,
мы ѹбо обвинены бываемъ тѹи • Кто повѣсть

ѢМУ СНЕ ИЖЕ ГЛАГОЛЮ • ТѢЖЕ БУДЕТЛИ МОЛВТИ
ЧЕЛОВѢКЪ СОЖРАТЬ БУДЕТЬ, ЕДА НЫНЕ НЕВИДИТЬ СВѢ
ТА • БКОРОБО ВОЗДУХЪ ЗАГУСТЕЕТЪ ОБЛАКАМИ, И
ВЕТРЪ БЕЖАЩИИ ЗАЖЕНЕТЪ Е • ѠПОЛУНОЩИ ЗЛАТО ѠЛО М
ПРИДЕТЬ, И ѠБОГА СТРАШЛИВАА ПОХВАЛА, ДОСТОЙНО
ЕГО НЕМОЖЕМА ЗНАЙТИ • БѢЛКЪ СИЛОЮ СѢДОМЪ
ИПРАВДОЮ, НЕВЫСЛАВЛЕНЪ БЫТИ НЕМОЖЕТЪ • БЕГО
ДЕЛА ѠБОАТІА ЕГО МУЖИ, И НЕБУДУТЬ СМЕТИ ПОГЛѢ
ДЕТИ ВСИ ѠНИЖЕ МНАТІА БЫТИ МУДРЫМИ :

ГЛАВЯ . ѠН :

БОГЪ СЪ ОБЛАКЪ КОЙ ОВѢ ГОВОРИТЬ, И ИМЕАЕТЪ
ѢМУ ЧУДЕСА ИЖЕ ѠЧИННАА ѠЗАЧАА СВѢТА, И ТЫМЪ
ДОВОДИТЬ ИЖЕ ѢМУ РОЕНАГО НЕТѢ • ТЕЖЕ ѠЧЕЛОВѢЦЕ Ѡ
КУРѢ ѠЛЬВИЦИ И ѠВРАНУ ЧТО ЗАДНЕЫ ЕНИ СОЗДАА Е :



Вещая же гдѣ КОЙ ОВѢ ЗВУРИ ОБЛАЧНОЕ ИРЧЕ
КТО Е СЕИ ѠНѢЖЕ ѠПЛЕТАЕТЪ СОВѢТЫ РЕЧѢ
МИ НЕРАЗУМНЫМИ • ПРЕПОМНИ ИКОЖТО НИЖЕ Ѡ
МУЖЪ БЕДРА СВОА, И ПЫТАТИСЯ БУДУ ТЕ
БЕ, И ѠВЕРЯИ МНѢ • ГДЕ ЕСИ БЫЛЪ ЕГДА ПОЛАГАХЪ БЫТЬ Ѡ
ѠСНОВАННАА ЗЕМЛИ, ПОВЕДЪ МНѢ ИМАШИЛИ РАЗУМЪ •
КТО ЗАЛОЖИА МЕРЫ ЕА ВЕСИЛИ, ИЛИ КТО РОСТАГНУА

Книга :-

на днѣю пришло • Наче мѣ подѣставъки ѣм ѹкрѣпѣ
 Матъ ка лены сѣтъ, и ли кто спустилъ камень оугольный
 ѣм • Егда мѣ хвалиша въ кѹпе звѣзды ютрянни и
 вѣселишесѣ вси сыновѣ бѣжии • Кто затворилъ ѣ
 двѣрми морѣ, егда выприскивало икобы ижъ живота
 матерни исходяще • Егда оуѣкладохъ оуѣлакѣ
 въ место оуѣжи еѣго, и мѣркомъ посинахъ ѣ ико дѣтнѣр
 въ пѣленки • Оуѣградилъ ѣсмѣ ѣ прѣдѣлы мои ми:
 и положихъ ѣмѹ заборы и врата и рѣкохъ • Дѣже
 дотѣле похажати бѹдѣши и не пойдеши далѣи, и тѣ
 та разражати бѹдѣши надынающіи мѣ волны твоѣ •
 Егда поѹсходѣ твоѣмъ приказалъ ѣси зори, и ѹка
 залъ ѣси сѣтѣмъ мѣсто еѣго • И чили дѣржалъ ѣси
 роустрѣмѣи коуца земли, и вытѣрѣслали ѣси неѣти
 выѣ знаѣ • Набратитѣ мѣ икоже гѣмъ знаѣи,
 и стати бѹдетъ икоже то оуѣжа • Ѣмѣто бѹдетъ
 Ѣнеѣтивыѹ светло и хъ, и рѣмѣ высокыѹ скрѹше
 но бѹдетъ • И чи въшолъ ли ѣси въ глѹбокость мо
 рѣ, и въ нѣнижшіи мѣстехъ пропасти прохажалъ сѣли
 ѣси • И чи Ѣверзѣны сѹтъ тоѣѣ еѣрта сѣрти, и
 дѣѣри тѣмныѣ видѣли ѣси • Богѣдѣлѣли ѣси
 широтѹ земнѹю, повѣдѣжи понѣже вси вси рѣчи:

Нако́емъ пу́ти свѣ́тло въдвара́ется, и́тмамъ ко́е
мѣсто е́сть • Давы́ привелъ е́си е́дино ка́ждо къ пре
деломъ сво́имъ, и́дабы поро́зумелъ сте́зи до́му и́ :
Зна́ли́ли то́гда и́же наро́дитиса́ и́мелъ е́си, и́чи
сло́ днѣи́ твоѣи́ веда́ли • Въшо́ули е́си въ со
крови́ща сне́жна, и́ съкрови́ща гра́дна видѣ́ли
е́си • И́же поща́ди къ́часу́ врага, и́ ко́дню рати́ и́
вою́ • Поко́емъ пу́ти ро́сходитсѧ свѣ́тло, и́ де́лѣ
тсѧ зно́и́ на зе́мли • Кто́ да́лъ е́ до́ждю ве́лию про
ли́ваніе, и́ пу́ть гри́маше́му мо́лнію, о́дожди́ти
на зе́млю безъ че́ловѣ́ка въ пѹ́стыни, гдѣ́же не жи́вуть
смер́те́льныя лю́ди • Давы́ напо́лни́лъ непро́хо
ди́мую пу́стую зе́млю, и́ вывелъ́ травы́ зеле́ныя •
Кто́ е́ до́ждю о́тець, и́ли кто́ родилъ́ кро́плѣ́ росы́ :
Зъ́чнѣ́го чре́ва вышолъ́ е́ лѣ́дъ, и́ мразъ́ сне́геси
кто́ спло́дилъ • Къ́ подобі́ю ка́меня во́ды о́твѣ́р
жа́ютсѧ, и́ плоскота́ безъ́дны стиски́етсѧ • И́мо
чи́ли бу́дешъ спо́ити бли́шніе́ звѣ́зды влѣ́сожелце́ :
и́ли крѹ́гъ возу́ звѣ́здана́го ро́звѣзати́ може́ши •
И́чи выведе́шъ де́нницу́ во вре́мя своѣ́, и́ зъ́ерли́цу
надъ́ ко́нцѣи́ зе́мли поста́вити повѣ́лишъ • Ве́си
ли о́стро́ениа́ не́бесна́, и́ положи́ши до́водъ́ е́го на

Жнигя :-

земли • Ёдали въздвигати будешъ мѣлу гласомъ своимъ
и прудъкость водъ прикрепѣтъ имъ • Пошлѣши
ли блистаниа и пойдуть, и возвративъшеся рѣкутъ
Исхрѣ ли ктобѣ пришли есмо • Кто положилъ во чре-
вахъ людскихъ мудрость, или кто далъ пѣтухо-
ви разумность • Кто повѣдати будетъ небесныхъ
еговъ чинъ, или кто оуспѣти кажетъ небесному
дѣизанню • Когда складанъ былъ прахъ на земли:
и груды емо въкупѣ заплалися • Ичи оуловишь ты
львици и дѣ, и животъ львиный емо насытиши •
Егда лежать въ берлогѣхъ своихъ, и въ негда ловятъ въ
уло рѣмъ и нахъ • Кто оготовляетъ врану пирѣ его егда
птенци его вопиють кричачи къ богу, яко не имаютъ
брани •

ГЛАВА 14 :-

Посѣдѣтъ гдѣ богъ великая чюдеса еже сътво-
рилъ емо на семъ свѣте • Теже прирощенье многихъ
зверей и птиць измѣтъ Иовъ :-



Несилиты члвкъ роженна козловъ дикихъ
члвкалахъ, или рожающихъ лане согледѣ-
ли еси • Розчолѣли еси мѣсяци початимъ

и хъ, и не сили время рожения и • Нахылаются
къ плоду и родятъ, и рутье испустятъ • Оде
аются сыновѣ и ибѣжатъ на пастъву, шходатъ
шнихъ и не наврацаются паки к нимъ • Кто попу
стилъ доса свободна, и пута его кто развазала
ѣсть • Емѣже далъ есми домъ въ пустыни,
и житие его въземли рокитливою • Ругается мно
жествомъ народу града, крику насильникова не слы
шать • Около согладетъ горы паствы своей,
и всакыи зеленыи злакъ видѣть • Похоцетъ ли
ѣднорожецъ поработати тебе, или пребыти оуясленъ
твой • Или приважишь ѣднорожца къ косѣ ремени
твоему, или бороудити будетъ послѣ тебе грузлы
долинъ твоихъ • Или будешь имѣти надежду ѣвелико
и силе его, и оставиши ли емѣ дело свое • Ве
речеши же ли емѣ яко семена нивъ твоихъ навратитъ то
бѣ, и нагумно твоѣ собѣреть ли тебе • Пѣро пѣстру
сово подобно ли е пѣру соколову и истребовѣ • Егда
выпустишь въ пѣску иице свое, и чины въ пѣсти со
грѣеши ѣ • Запомнѣти ли ии кода нога подоичетъ ѣ:
или зверь сельный поичетъ ѣ • Ожеститъ ли на
пѣтенца свои якобы не были его, въсѣе тружалъ ли

Жнигя :

ѿ, и ни еди́на бо́лѣнь ѿго ктому́ не приневолила •
 Псе же и́збавля́ ѿ ѿго бо́гъ мѣдрости, и ни же дла́
 ѿму ѿ разумности • Когда́ часъ ѿго ѿ на́высоту́
 поднеси́са кри́лами сво́ими, и посмева́ется ко́ню
 и вѣдникѣ ѿго • И́ли ты да́си ко́ню си́лу, и́ли
 о́блещеши во́ззани́е ши́ю ѿго • И́ли зъжеше́шь и́и ко
 кобы́лки, сла́во но́здрей ѿго гро́за, зе́млю копы́
 томъ ко́пае́тъ радѣ́са, сме́ле проти́въ зѣро́иныхъ
 и́детъ • Заго́нае́тъ стра́хъ, и ни же о́стѣпѣ́тъ ѿ
 мечя • На́немъ по́звини́тъ тѣ́ль, блиста́ти́са бу́
 деть ко́пие и́ири́тъ • Ды́ша и́ре́ча по́пѣреть зе́м
 лю, и ни же бо́и́са ѿгда́ зѣбу́чи́тъ го́къ • ѿгда́ же
 о́слыши́тъ тру́бу вѣсели́са, ѿ́далека чу́е́тъ бо́и,
 напо́мина́ниѣ во́еводѣ́ и́ири́и во́йска • И́ли
 ли тво́ею мѣ́дростию́ пѣ́рнате́е́тъ и́и́стре́тъ, ро́ста
 гла́ кри́ла́ своѣ́ кѣ́полу́дню • И́и тво́и́мъ ли по
 велѣ́ни́емъ во́зноси́са о́релъ, и́и на́высо́ки мѣ́стехъ
 поста́вити́ гне́здо своѣ́ • На́скала́хъ прѣ́быелѣ́, и
 на́прикри́хъ го́рахъ ка́менны́хъ гне́зди́са, и́и о́у
 ска́лахъ кнѣ́мъ же при́стѣпѣ́ти • И́и ѿтолѣ́ со
 гла́да́е́тъ бра́шно со́бѣ, и́и ѿ́далека о́чи ѿго ви́дѣ́тъ:
 и́и кѣ́ Пте́и́ци ѿго ли́жѣ́тъ кро́вь, и́и гдѣ́ же сте́рво бу́детъ

скоро тѣ оберѣтѣся •


И приложи гдѣ и

рече къ Нѡвѣ, Ичили кто перѣчитѣя збогомъ такъ
довольно ѹспокойтѣся, новѡистиннѡ всакъ гадѣмъ
иса збогомъ имать шѣтъ дати ѣмѡ •

Ѡвѣщаже Нѡвъ къ гдѣу ирече • Язъ ѣже глѡхъ
неразѹмнѣ шѣсѣрати что могу, рѹкѹ мою положѹ
на ѹста моя • Ёдиною промѡленъ ѣсмъ, лепенъ
быхъ былъ непѡвѣдалъ и второе, кси мѣже болѣи
неприложѹ •

ГЛАВА М

Злостъ Вегелѡфова, ѣже дѹхоенѣ знаменѹетъ
янтхриста • И гордостъ Лѣвѣиѡфова, онѣже ѣ
сатана, высловлѣтѣя господѣмъ богомъ •


 Гвѣщаже гдѣ къ Нѡвѣу избѹри ѡблѡчнѡе
ирече • Прѣпомши икоже то мѡжъ бедра
своѡ, пытати бѹдѹ тебе исповѣсими :
Ёдали неправыи ѹчиниши сѹдъ мой, и по
ганиши мене, дабы ты справедливѣ ѹчиненъ былъ :
И машили силѹ ико богъ, и гримишѣли подобнымъ гла
сомъ ѣмѹ • Ѡблѣци насъ красѹ и навѣшиню возденъ
и насъ и бѹди славенъ, и въ красномъ ѡблѡчѣсѣ ри

КНИГА :-

зы • Рошприши гордымъ волости своей, и вса
 кого оупоинаго смири • Возри на всехъ величающихъ
 сѧ гордынею и посрамоти ѧ, и сотри нечистыя на
 месте ѧ • Бскрѣни ѧ въ праху въкупѣ, и лица ѧ по
 грузи въ гробехъ, и ѧ сповѣмъ яко спаститѧ можетъ
 :слонъ: десница твоя • Бгъ :бегеѧмоу: егоже сътвори
 дани ѧ стовою, сено яко волъ исти бѣдетъ • Била его
 въ бѣдрахъ его, и мочь его въ оупѣ чрева его • Быкру
 чае хвостъ свой якобы кедръ, жилы и деръ его споены
 сѣтъ • Кости его якобы соплѧ медныя, хрѣ
 стки его якобы дощыки желѣзныя • Онъ е поч
 токъ путей божий, кто оучинилъ е его припоашетъ
 мечъ его • Тому горы былыя и знесать, и вси
 звери дѣбрасныя и грають тѣ • Подъ стѣною ѿ
 почиваетъ, въ сокритости тростилъ наместехъ мо
 рыхъ • Осемяють стѣны стѣнь его, оградѧтъ
 его вербныя потока • Бгъ высѣренѣтъ рѣку и неподи
 ентѧ, пснѣже имѧть надежу яко оуплыветъ ѿ ор
 данъ во оубста его • Предъ очима его якобы о дою
 имѣтъ ѧ, и острымъ коломъ прободетъ храпы его :
 :ккъ: Изибудишь мочи вытѧгнути о дою : Азени дѧла :
 и всереню о влжешли языкъ его • Ичи вложишь ко

лице воздари его, или же ломъ проводешли челюсть
его • Омножитъ ли же кто въ прозбы свои, Или ре-
четъ ли то въ смиренна • Завещаетъ ли же пакъ стобою
заветъ, и возмешъ ли его въ раба место вечнаго •
Прѣльстиши ли его яко птицю, или привлжешъ е-
го рабынямъ твоимъ • Или розсекають его приа-
тели, или роздѣлають его купци • Или наполиши
верши кожею его, и корми рыбною главою его • По-
ложи на нѣ руки твои • Памети набои, и кто му
неприкладъ глати • Бѣдо надежа его истощаетъ
и зрацимъ всемъ погубенъ :-

ГЛАВЯ :- мѢ :-

 Пать гдѣ бѣ измѣтъ злость беге мода то
ѣ духовнѣ антихриста, и оудехъ его и ообы
члехъ его, ико царь естъ всехъ людей гордыхъ :-



Иже не насилникъ возбужу его • Икто
бо можетъ противити се лицу моему, или Ерени и
кто напредъ далъ мнѣ абыхъ ѿдалъ емѣ
всѣмъ бо поднебесна мѡмъ сѡтъ • Поне-
же не ѡтпущу ^ѣзему, словъ дѣла сильныхъ и къ проз-
бѣ сложеныхъ • Кто ѡкрыетъ лице одежи его,

и всерѣдну ѹсть єго кто внидетъ • Брата лица є
го кто ѡтвержетъ, Ѡколо зѹбовъ єго страхъ • Те
ло єго ико цинты слытыє, споемо чешуамъ вкупу
стискаюшимся, єдина съдругою спомѣтсѣ
ниже вѣтръ можетъ проходить посреде ѿ • Єдина
и другою прилежати будетъ, и держащисѣ николиже
делтисѣ не ѹдутъ • Цѣхание єго блискъ ѡгня
и ѡчи єго икоже то вѣжде свѣтлѣ • Изъѹсть
єго лѹчнице походятъ, икобы лѹчъ ѡгнемъ палѹю
ща • Изъноздрѣиже єго исходитъ дымъ, икобы и
зъ горница распаленного и кипѣщаго • Дыхание єго
ѹліе жератковое абы горѣло чинитъ, и пламень зѹ
сть єго исходитъ • Вѣшии єго прѣбывати будетъ
сила, и лице єго прѣдхдитъ голодъ • Ѣдовѣ те
ла єго вкупѣ содѣжатсѣ ксобѣ • Выпуститъ на
него молніа, и к мѣстѹ иномѹ не внесетсѣ • Брѣ
єго затвержено будетъ ико камень, и сковано будетъ
ико кузнечева наковальнѣ • Ёгда въздвиженъ бу
детъ побѣдѣ ѿ ѿгеловѣ, и прѣстражени сѹще вы
чищени будутъ • Внегда досагнетъ єго мечъ нево
зможетъ стати аникопне и ни збрѣ • Понѣже и
мѣти будетъ собѣ ико плевъ железо, и ико древо згнѣ

СВЕТОГО НО́ВЯ :-

Нѣ

ЛОЕ МЕДЬ • Незаженеть его мужъ стрѣлецъ, и
мать бо камене праціное ꙗко сено • ꙗкы стебли
въменишесѧ ему маловѣ, ругатисѧ бѣдетъ о
стромѣ копію • Поднимъ бѣдутъ промени солъ
нечныѧ, истелеть собо злато ꙗко грязь • Вьски
пети чинить ꙗко горѣкъ морскую глубиню, и поста
вить ю ꙗкобы егда масти кипѣть • Занимъ свѣ
титисѧ бѣдетъ стежка, мнети бѣдетъ морѣ ꙗко
сѣтаретисѧ емѣ • Нестъ моци на земли еже
бы приобѣлашѧ емѣ, онъ бо сътворенъ ѣ днѣмъ
боитѧ никогоже • Все высокое зреть, и онъ
ѣ царь надъ всѣми сыны гордости :-

ГЛАВЯ МВ :-

ИНѢШЕ ѿвѣщаєтъ гдѣ богу чинѣши покланіе
и гдѣ богъ повѣлѣѣ ѣ другому его дабы при
носили жерѣтвы • и дабы НѢШЕ помолѣшѧ
о нихъ, ꙗко выслѣхаетъ его богъ • И по
томъ водвое толикожъ далъ НѢШЕ богъ, ели
ко были ѣ него ѿнали • Овѣць Вельклюдѣвъ
ослицъ стадныхъ и воловъ • И ославѣ НѢШЕ
въ, и осынехъ и дщерахъ его ꙗко красны бѣ
ша, и о смерти его :-

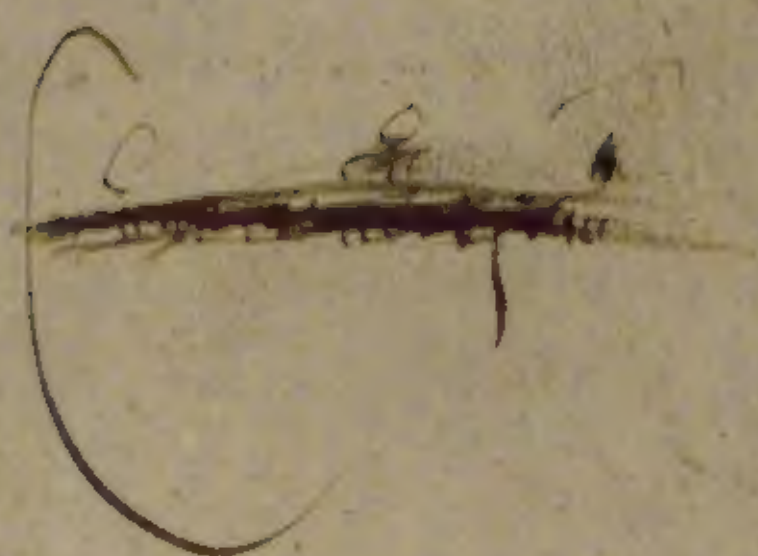


Тогда ѿвѣща Иовъ Къ гдѣи рече • Знаю
 яко вса можеша, и ннѣ динсе прѣдъ то
 бою сокрытиса можетъ мышленіе • Кто
 ѣ той иже тайтъ совѣты безъ ѡмения,
 бего дела немудре глаголаахъ есмь, и аже надъ ѡ
 бычаи прѣслагютъ ѡмение мое • Послѣхаша
 гдѣи даи прорѣку, спытаю тебе инаѡчимъ • Слы
 шеніемъ ѡха слышалъ есмь тебе, нынѣже ѡко мое
 еидитъ • Протожъ самъ себе ѡбличаю, ичи
 ну покаяніе въперѣти и ѡпопѣлѣ • Иѣгда ѡмо
 лена ѣ гдѣ слова сна Коиѡбѡ • Рече Къ Елифа
 сѡ деманитанинѡ • Разгневаша ѣ ирость мол
 ната инаѡба товариша твоя • Понеже немолените
 прѣдъмною правды, икоже рабъ мой Иовъ •
 Бего дела возмите собѣседнъ тельцевъ и седнъ ѡ
 вновъ • Иидите крабѡ моему Иовѡ и пренесите
 висожженіе ѡвалъ • Иовъ же рабъ мой помолитсѣ
 завалъ, ипримѡ и Лице его ико дане ѡуменитсѣ
 вамъ въбезуміе • Не глаголасте ѡбо прѣдъмною
 правого, икоже рабъ мой Иовъ • Тогда ѡ
 тыдоша Елифасъ деманитскій и Балълафъ сѡ
 хемскій и Бофаръ нааманитскій, и ѡчиниша ико

же повѣле гдѣ ѿма • ИПринималъ естъ гдѣ лице
НОВО • Ивъспоменулъ гдѣ напокажненіе его, Егда
молила е ѿдрүзехъ свои • ИПридалъ е гдѣ
всѣхъ речей еже беша НОВОИ толико двоє • Ипри
шли сътъ кнемѣ все брѣтѣ его ивси сестры его
ивси ближнии его изнаѣмни его иже беша снимъ пер
вей, иидоша снимъ хлѣбъ въдомѣ его, ипокивала
онемъ главами своими • Ипотѣшаша его ѿвсемъ
зломъ еже допѣстилъ былъ гдѣ богъ нанего •
Идаровали сүтъ НОВУ единыи каждыи снѣ ѿвцү еди
ну исергү златүю единү • Гдѣ же бл҃говѣлъ е по
слѣднии НОВѣ болѣе нежели были сътъ первыи •
Инаплодилоа емѣ ѿвцы четиринадесеть тысячей быше ѿ
ишесть тысячей вельблюдовъ, исѣпруговъ воловъ
тысѣща, иѿслицы стадныхъ тысѣща •
Ибыша емѣ сыновъ седмъ идщеры три • Инаре
имѣхъ первой день второйже наре имѣхъ касимъ итретей
имѣхъ корнүстыва • Иисѣтъ знайденыг жены кра
сныи ико дщеры НОВОЕВЫ на всей земли • Далъ
же имъ е ѿтець и наследіе посрѣде брѣтѣи и •
Ижилъ е НОВѣ поронахъ ихъ лѣтъ сто ичетыр
десать • Всѣхъже лѣтъ еже поживе НОВѣ

Двѣ стѣ Четырѣдцать Иосмъ • Ивиделъ ѿ
Иовъ сыны свои, Исыны сыновъ своихъ
даже дочетвѣртого роду • Иовъ мре
Иовъ старъ и исполненъ
лѣтнемъ •

Скончалася Книга сия, Бѣго Иова • Спю
мошнѣю бога вътроици единого • Повѣлениемъ
Пращею Ивыкладомъ • Избранного Иова Бѣтка
скихъ наѣкахъ Доктора франциска, Бкорини
на сына Сполоѣка • Остаромъ Месте Празскомъ
Лѣта Помроженію Гѣла нашего Іс Хрѣта Сына Бо
жия, Изпречистымъ Дѣвици матери божия Марии
Тысеѣного Платсотого Иседмаго надѣсѣт
Иѣа Бѣпѣверна дѣла Дѣсатого •
Ѣмѣже то буди Хвала Честъ и поклонение Бѣшцемъ
Истымъ Духомъ, Нынѣ Ивсегда Иевѣкѣ вѣковъ •
Аминь •



N 6518

Библия
Скопийска
Книга Мова
Прага.
10. IX. 1517.
2053
Инд. 6518.